

శ్రీ
రత్న పాంచాలిక
(నాటిక)

(శ్రీనర్సంగునిగారుపాటిన సంస్కృతకృతి కాంద్రీకృతి)

రచయిత

పినుపాటి విశ్వేశ్వరశాస్త్రి

ఆంధ్రాధ్యాపకుడు

వేంకటగిరిరాజకళాశాల

నెలూరు

ప్రకాశకులు

విదంబరగ్రంథమాల

కాకినాడ

1947

All rights Reserved]

[మొదలు 1-0-0

No. 12
65

The Nellore Progressive Union.

నెల్లూరు వర్ధమాన సమాజము, నెల్లూరు.

శ్రీ తిక్కన గ్రంథాలయము.

వేంకటరాయశాస్త్రి సంస్కృత గ్రంథాలయము

THE CORONATION LIBRARY

నారాచే బహుకృతము.

L. P. Hall Nellore.

కృతీసమర్పణము

క. శ్రీవేంకటేశ్వరా, సం

భావితవిద్యత్కవీంద్రవాంఛాపూర్తి,

పావితలోకత్రితయా,

కావించెద నొక్కమనవి కరుణింపఁ గడే.

చ. లలితకవిత్వమంజులము శ్లాఘ్యరసస్ఫురణంబు కల్పనా

కలితము సత్కవీంద్రగణగణ్యము ప్రాజ్ఞాను సింగభూవరుం

డలవడవ్రాసె మున్ 'గువలయావలి' సంస్కృతభాష; దానినే

దెలుఁగొనరించి నిన్ గృతిపతిన్ బానరించితి వేంకటేశ్వరా,

క. అలమేలుమంగకును మ

త్సులలితకావ్యాత్మజకును జొక్కపుటక్కా

చెలియండ్రమైత్రిఁ గూరిచి

కలకాలం బేలికొనుము కారుణ్యనిధి,

క. సకలచరాచరజంతు

ప్రకరంబు భరించుకేషపర్వతపతి, నీ

కకలంకగుణాన్విత మా

మకకృతికన్యక నొసంగి మాన్యుడ నైతిన్.

శా. భారద్వాజపవిత్రగోత్రుఁ గనకాంబాకుక్షిరత్నంబు నీ

తారామార్యసుతున్ జిదంబరకవీంద్రప్రప్తసోదర్యునిన్

స్ఫూర్తోదారకవిత్వభూషుఁ గృతికన్యాదాత విశ్వేశ్వరున్

గారుణ్యమృతవృష్టిదృష్టిఁ గనుమా కల్యాణసంధాయకా,

ఇందలి పాత్రలు

1. శ్రీకృష్ణుడు—కథానాయకుడు.
2. నారదుడు.
3. మాతలి—ఇంద్రుని సారథి.
4. శ్రీవత్సుడు—విదూషకుడు.
5. కంచుకి.
6. మహాదరుడు—కువలయావలి నపహరించినదానవుడు.
7. కువలయావలి—నాయిక.
8. రుక్మిణి.
9. సత్యభామ.
10. జాంబవతి, కాళింది, మిత్రవింద, లక్ష్మణ, సుశీల.
11. చంద్రలేఖ—కువలయావలి చెలికత్తె.
12. చతురిక—సత్యభామదాసి.
13. సుగంధిక—రుక్మిణిదాసి.
14. కన్యాక
15. ఘనసారిక
16. చకోరిక
17. సహకారిక—ఉద్యానవనపాలిక.

} అంతఃపురపరిచారికలు.

భూ మి క

‘కువలయావలి’ యనునామాంతరము గలయీ ‘రత్న పాంచాలికా’ నాటికను రచించినవాడు శ్రీ సర్వజ్ఞసింగ భూపాలుడు. ఈప్రభువు రేచర్లగోత్రవర్ధనుడు. అన్నమాం బాన్నపోతభూపాలగర్భశుక్తిముక్తాఫలము సంగీతసాహిత్య నిధి. లలితకవితావిలాసచతురాననుడు. విద్యత్కవిపోషణ దీక్షితుడు. ‘సర్వజ్ఞ’ బిరుదాంకితుడు. ప్రతిగండభైరవుడు. ఖడ్గనారాయణుడు. ‘రాచకొండ’ను రాజధానిగాఁ జేసికొని వింధ్యశ్రీ శైలమధ్యదేశమును ధర్మోత్తరముగాఁ బాలించిన మహారాజు. కళింగదేశాధిపతిపుత్రిక నుపాయనముగాఁ గైకొన్న మహావీరుడు.

కా ల ము

శ్రీ సింగభూపాలుని కాలమునుగూర్చి పలువురు పలు రీతుల వ్రాసి సంశయగ్రస్త మొనరించినారు. ఐనను నీతని తండ్రియగు ‘అనపోతనాయని’ *శాసనములు శా. శ. ౧౩౦౨. (క్రీ. శ. 1380) వఱకుఁ గలవు. పిమ్మట నీతని యాటవపుత్రుఁ డగుమాదానాయనిభార్య ‘నాగాంబిక’ నెల కొల్పిన *శాసనము శా. శ. ౧౩౫౧. (క్రీ. శ. 1429) నాటిది కలదు. కావున నీమహారాజేసంవత్సరము మొద లేసంవత్సర

* ౧. ఈశాసనములు “నెలగోటివారి వంశచరిత్రములో- అను బంధమున” ముద్రింపఁబడియున్నది.

ము దాక రాజ్యము నేలెనో సరిగాఁ జెప్పటకుఁ దగినశాసనా
ద్యాధారము లిప్పటికి దొరకకున్నను బై శాసనములకు నడుమ
నున్నకాలమే యీసింగభూపాలునిరాజ్యపాలనకాల మని
మాత్రము మన మూహింప వచ్చును. ఈమహారాజు చిరకాల
ము జీవించి రాజ్యపాలనము చేసిన క్లీక్రింకిల్లోకము తెలుపు
చున్నది.

‘శ్లో. అథ శ్రీ సింగభూపాలో, దీర్ఘాయుర్వసుధామిమామ్ ।

నిజాంసపీఠే నిర్వాజం, కురుతే సుప్రతిష్ఠితామ్॥

రసార్ణవసుధాకరము. ౧.

ఈ సింగభూపాలుఁడును బెదకోమటి శేమభూపాలుఁ
డును సమకాలికు లనియును, వీరిరువురకు స్పర్ధ యున్న దని
యును, ఒకరిని మించి యొకరు గ్రంథరచన విద్యతోషణాదిక
మును జేసి యున్నారనియును, క్రీ. శ. 1403 మొదలు 1420
వఱకుఁ బెదకోమటి వేమారెడ్డి రాజ్య మేలె ననియును శ్రీ
వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు ‘శృంగార శ్రీనాథమున వ్రాసి
యున్నారు. దీనినిబట్టి కూడఁ బై కాలనిర్ణయము సరియైనదే
యని మనము విశ్వసింపవచ్చును.

శ్రీనాథుఁ డీసింగభూపాలుని దర్శింప వచ్చినప్పుడు సర
స్వతి నీవిధముగా స్తుతించెను.

సీ. దీనారటంకాలఁ దీర్థమాడించితి

దక్షిణాధీశుముత్యాలశాలఁ

బగులఁగొట్టించి తుదృఢవివాదప్రాధి
 గౌడడిండిమభట్టుకంఠుఢక్క
 చంద్రభూషక్రియాశక్తిరాయలయొద్దఁ
 బాదుకొల్పితి సార్యభౌమబిరుదు
 పలుకుదోడై తాండ్రభాషామహాకావ్య
 నైషధగ్రంథసందర్భమునకు

గీ. నెటుల మెప్పించెదో నన్ను నింకమీఁద
 రావుసింగమహీపాలు ధీవిశాలు
 నిండుకొలువున నెలకొని యుండి నీవు
 సరససగ్గణనికురుంబ, శారదాంబ,

శ్రీనాథుడు శ్రీ. శ. 1420 తరువాత నల్పకాలములోనే కర్ణా
 టాక్షశ్వరుఁ డగుప్రాథమికరామలసభాంతరాళమునఁ గనకాభి
 షేకసత్కారముఁ బడసి యక్కడనుండి యీశింగభూపాలుని
 యాస్థానమునకు వచ్చె నని తోచెడిని.

పాండిత్యము, గ్రంథములు

ఈ మహారాజకవి యలంకారశాస్త్రమునను, సంగీత
 సామ్యశాస్త్రములందును, వ్యాకరణాదీతరశాస్త్రములందును
 గొప్పప్రజ్ఞ గలవాఁడని యేతత్కృతులను బట్టియు, మఱికొన్ని
 యితరసాధనములఁ బట్టియు, మనము నిర్ణయింప వచ్చును. ఈ
 లేడు వ్రాసినగ్రంథము లిప్పటికి మూఁడుమాత్రమే లభించినవి.

ఈసింగభూపతి తండ్రి యైన యనపోతభూపాలుడు రాజ్య పాలనము చేయుచుండఁగా నాతని బేక్కొనుచు విశ్వేశ్వర కవిశిష్యుఁడును, పశుపతిపుత్రుఁడును నగు 'నాగనాథకవి' 'మదనవిలాస' మనుభాణమును రచించినాఁడట. మఱియు 'అభిరామరాఘవ' మనునామాంతరము గల 'అనపోత నాయ కీయ' మనుగ్రంథము నెవరో రచించి యున్నారు. దాని లోనుండి కొన్నిశ్లోకములు 'రసార్ణవసుధాకరము'న నుదాహరింపఁబడినవి.

ఈసింగభూపాలునకు 'అనపోత, దాచ, వల్లభ, వేద గిరి, దామ, మానవభూపతు' లనునార్వరు కుమారులు గలరు. వీరిలో నాఱవవాఁ డగు 'మాధవభూపతి' వాల్మీకిరామాయణ మునకు "రాఘవీయ" మను వ్యాఖ్యానమును రచించినట్లు తద్భూపాలుని భార్య 'నాగాంబిక' నెలకొల్పిన శా. శ. ౧౩౪౯ (క్రీ. శ. 1427) నాటి 'నాగారము' శాసనములోని యీక్రింది శ్లోకమువలనఁ దెలియు చున్నది.

శ్లో. శాకాభ్యే నిధివార్ధిరామశశిగేవ్యభే ప్లవంగే శుభే
మాసేవ్యాశ్వయుజేః ఘూర్వహపదేయోరాఘవీయాహ్వయాఁ
టీకామర్థపఃప్రబోధిః సుతనామాణిక్యపుష్పాంజలిం
కృత్వా రాజతి రావు మానవస్మపో రామాయణస్య శ్రీయే.

ఈవిధముగా వీరి వంశము పండితప్రభువంశమై వస్త్ర

కెక్కినది.

1. రసార్థవసుధాకరము:—

ఇది యలంకారశాస్త్రగ్రంథము. ఇందు 'నాయక, రస, నాటక' లక్షణలక్ష్యములు మూడువిలాసములలోఁ జక్కఁగా విమర్శించి నిరూపింపఁబడినవి. 'రూపకలక్షణప్రతిపాదకగ్రంథములలో రూపకములకు సంబంధించిన సకలవిషయములను బ్రతిపాదించునదియును మిగుల లలితమును నగునిట్టిగ్రంథము మఱియొకటి లేదని తలఁచెదను' అని మహామహోపాధ్యాయ, తరువై, గణపతిశాస్త్రిగారిగ్రంథమును గూర్చి వ్రాసి యున్నారు. ఇంత యేల? వ్యాఖ్యాతృచక్రవర్తి యగుమల్లినాథసూరియే తనరఘునంశాదివ్యాఖ్యానములం దనేకస్థలములలో నీగ్రంథమును బ్రమాణముగా గ్రహించి యున్నాఁడు.

2. సంగీతసుధాకరము:—

ఇది నిశ్చంకశార్ఙ్గదేవుని 'సంగీతరత్నాకరము'నకు వ్యాఖ్యానము. సంగీతరత్నాకరవ్యాఖ్యలలో నిది యుత్తమ మని విద్వాంసులచేఁ గొనియాడఁబడినది.

3. రత్నపాంచాలిక:—

ఇది నాలుగంకములనాటిక. 'కువలయావలి'యని దీనికి మఱియొకపేరు గలదు. 'రత్నపాంచాలిక' యనుపేరు కవి యీగ్రంథమున నెక్కడను వాడలేదు. కాని గ్రంథాంతమునఁ గల యీక్రిందిశ్లోకమున బట్టి దీని కీపేరు గూడఁ గల దని తెలియుచున్నది.

శ్లో. పూర్ణేయం సింగభూషేన, గ్రథితా మధుజల్పితైః ।

రత్నపాంచాలికా నామ, నాటికా రసవేటికా.

భూదేవి కువలయావలియై యవతరింపఁగా నామెను శ్రీకృష్ణుడు వివాహమాడుటయందలి కథ. నారదుఁ డిచ్చిన రత్నాంగుళీయకప్రభావమునఁ గువలయావలి మొదట శ్రీకృష్ణు నకు రత్నపాంచాలికవలె నగపడెను. అందుచే నీగ్రంథము నకు 'రత్నపాంచాలిక'యనునామాంతరము వచ్చియుండును. ఇందు బహుస్థలములలో 'రత్నపాంచాలికా' శబ్దమును గవి వాడుట కూడ దీనికి స్ఫోరకము.

4. చమత్కారచంద్రికః—

ఇది సింగభూషాలునియాస్థానకవియును, కాశీశ్వర మిత్రునిశిష్యుఁడును, నాగనాథకవిగురువును నగువిశ్వేశ్వరకవి రచించినయలంకారశాస్త్రగ్రంథము. ఇందు రసార్ణవసుధాకరమునఁ జెప్పబడనివిషయము లన్నియును సవిమర్శముగాఁ జెప్పబడినవి. రాజును దద్విద్వాంసుఁడును సమగ్ర మగునలంకారశాస్త్రము నీవిధముగా నాంధ్రులకు సమకూర్చిపెట్టిరి. ప్రతాపరుద్రీయము, అప్పారాయయశశ్చంద్రోదయము, సాహిత్యరత్నాకరము మున్నగుగ్రంథములందుఁ బ్రతాపరుద్రుఁడు మున్నగువారిపాండిత్య శౌర్య సౌందర్యధర్మపరిపాలనాదులను బ్రకటించుశ్లోకములను విద్యానాథాదికవులు తామే రచించి యుదాహరించినట్లు సింగభూషాలునిపాండిత్యశౌర్యసౌందర్య

ధర్మపరిపాలనాదులను వెల్లడించుశ్లోకములను విశ్వేశ్వరకవి రచించి యిం దుదాహరించియున్నాడు. నేనీగ్రంథమును సమగ్రముగా సంపాదించి పరిశోధించి యున్నాను. ఇంతవఱకు నీగ్రంథము ముద్రితము గాకుండుట శోచనీయము.

5. అమరకోశవ్యాఖ్య:—

అనర్థరాఘవ వ్యాఖ్యాత యగుబామ్మకంటి హరిహర పండితునిగురువును, వేదవేదాంగవేత్తయు, శ్రీసింగభూపాలునియాస్థానపండితుఁడును నగు బామ్మకంటి అప్పయ్యయ్యఁడు దీనిని రచించెను. ఈవ్యాఖ్యానమునకుఁ దుదిని దనను గూర్చి యు సింగభూపాలునిఁ గూర్చియు నీక్రిందివిధమున నీతఁడు చెప్పి యున్నాడు.

శ్లో. ఆద్యో వేదవిదాం కణాదకపిలవ్యాసాహిరాడంఘ్రిద్య
కృణిన్యాదిసమష్టిమూర్తి రవధిస్సాత్తర్కక్రియావేదిన్దామ్,
వ్యాచక్షామరసింహనాథరచితం గ్రంథం నిఘంటూత్తమం
ఖ్యాతం శిష్యహితార్థ మప్సయసునీశ్చీమారపోతాభిధః.

శ్లో. రేచర్లవంశసంభూతే, రాస్థాన్యాం సింగభూపతేః |
బామ్మకంట్యప్పయాచార్య, మూర్త్యా జాగర్తి శారదా.

శ్లో. కుమారసింగభూపేన, లక్ష్యలక్షణవేదినా |
శోధితశ్చేదయం గ్రంథః, కిం శోధ్యశ్శోధకాంతరైః.

శ్లో. కుమారసింగభూపేన, యః కదాపి న శోధితః |
స గ్రంథశ్శోధితోఽప్యన్యైః, కిం వ్యవహ్రాయతే బుద్ధైః.

శ్లో. కావ్యాలంకారనానార్థ, తత్త్వభావితమానసః ।

కుమారసింగభూపాల, ఏక ఏవాస్తి నాపరః.

శ్లో. కుమారసింగభూపాల, కృతయస్తస్య నిత్యశః ।

ఏకయంతి ముదం దృష్టా, దృష్టాంతాః కృతినః పరమ్.

(వేదవేత్తయు, వ్యాకరణ, ద్వివిధతర్క, సాంఖ్య, వేదాంతాదిశాస్త్రకూలంకషపాండిత్యమండితుఁడును, స్మార్తరక్రియలు చక్కఁగా నెఱిగినవాఁడును, మారభోతాభిధుఁడును నగు 'అప్పయ'విద్వాంసుఁడు శిష్యహితమునకై యమరకోశమునకు వ్యాఖ్యానమును రచించెను. రేచర్లగోత్రోద్భవుఁ డేగు సింగభూపాలునియాస్థానమున సరస్వతి బొమ్మకంటి అప్పయాచార్యరూపమున నున్నది. లక్ష్మీలక్ష్మణవేత్త యగుసింగభూపాలుఁడు శోధించినగ్రంథము నితరులు శోధింప నవసరము లేదు. ఇతరులు శోధించినను సింగభూపాలుఁడు శోధింపకున్న నాగ్రంథమును విద్వాంసులు ప్రమాణముగా స్వీకరింపరు. కావ్యాలంకారనానార్థతత్త్వభావితమానసుఁడు సింగభూపాలుఁడుకొక్కఁడే కలఁడు గాని యితరుఁడు లేడు. సింగభూపాలుని గ్రంథములు తత్పాండిత్యమునకు దృష్టాంతభూతములు నానందవర్ధకములు నై యున్నవి)

ఈగ్రంథము గూడ నింతవఱకు ముద్రింపబడ లేదు. సింగభూపాలునకు సంబంధించినగ్రంథము లన్నియును ముద్రింపఁబడినవే గాని యాప్రభువుచేసినవిద్యాపోషణమును, ఆభూపాల

మణికే గలపాండిత్యాదులును లోకమునకు వెల్లడికావు. ఈ విషయమునఁ దద్వంశస్థు లెల్లరుఁ దగినయుత్సాహము కనఁ బఱుతురుగాక యని కోరుచున్నాను.

విద్యతోషణము

ఈవిద్యోత్పభువు విద్యోత్కృతుల ననేకులఁ బోషించెను. విశ్వేశ్వరకవి, బామ్మకంటి అప్పయార్యుఁడు మున్నగువారితనియాస్థానపండితులు. విశ్వేశ్వరకవిపై నీప్రభువునకు మిక్కిలి యాదరము కలదు. కావుననే,

(సానుసంధానశౌరవమ్)

శ్లో. అహో సాహిత్యసౌభాగ్యం, శ్రీసింగధరణీపతేః ।

శ్లాఘాయై యస్య సన్నద్ధా, విశ్వేశ్వరసరస్వతీ.

అని చమత్కారచంద్రికలో విశ్వేశ్వరకవి రచించిన యీ శ్లోకమును సశౌరవముగాఁ దనరత్నపాంచాలికానాటికలోఁ జేర్చికొన్నాఁడు. ఈప్రభువుపై విశ్వేశ్వరకవికిఁ గూడ నట్టి యభిమానమే కలదు. కావుననే చమత్కారచంద్రికవంటి గ్రంథమును రచించి తనప్రభువుకీర్తి నాచంద్రాంశముగా నిలిపినాఁడు. ఈవిశ్వేశ్వరకవి 'వీరభద్రవిజృంభణము, కరుణాకందశము, కందర్పసంభవము' అను గ్రంథములు గూడ రచించినట్లు 'చమత్కారచంద్రికా, రసార్ణవసుధాకరము' అను బట్టి తెలియుచున్నది.

వ్యాఖ్యాతృచక్రవర్తి యగుమల్లినాథుడు మనసర్వజ్ఞు
నొద్ద స్వస్థాభిషేకభాగ్యము నందినాఁడట. ఈవిషయమును
గొలచలమ నారాయణపండితుడు తనచంపూరామాయణ
వ్యాఖ్యలో “సర్వజ్ఞేనాభివర్షితః” అని చెప్పినాఁడు. ఈప్రభు
శిఖామణికిఁ గొఱవి అబ్బయామాత్యునిపుత్రులు ‘బాచన,
సింగనలు’ మంత్రులుగా నున్న ట్లీక్రిందిపద్యమునఁ గొఱవి
గోపరాజు చెప్పియున్నాఁడు.

క. ఘను లగ్రజులకు నీడై

వనములుఁ గ్రతువులును గృతులు వడి నిల్పిరి; బా

చనయును సింగనయును దగి

రనపోతకుమారసింగయకు మంత్రు లనన్.

సింహాసనద్వాత్తింశిక. ౧. ౪౮.

శ్రీనాథుఁ డీప్రభువును దర్శించి యర్హతకారముల
నందెను. ఇంక నెంద టెందఱు విద్వాంసు లీవిద్వత్ప్రభువుమన్న
నలకుఁ బాత్రము లైరో ?

శౌర్యోదార్యాదులు

శ్లో. శ్రీసింగభూమిరమణే భరితప్రతాపే

నాన్యే స్ఫురంతి రణసీమని రాజలోకాః,

కిం వా స్ఫురంతి రటితస్పృశి పాంచజన్యే

లీలానుకారితరుణీజనకూజితాని.

చమత్కారచంద్రిక. ౧ విలాసము.

(పూర్ణక్షతాపుఁ డగుసింగభూపాలుఁడు రణరంగమున నిలిచి
యుండ-పాంచజన్యము ధ్వనించుచుండఁ దరుణీజనలీలాసల్లా
పములువోలె-నితరరాజులు స్ఫురింపరు)

శ్లో. అర్థస్య పురుషో దాస, ఇతి వక్తాద్య లజ్జతామ్ ।

దాసా హి పురుషస్యార్థాః, పశ్యతస్సింగభూపతిమ్.

చమ. ౬ విలాసము.

(సింగభూపాలునిదర్శించినపురుషునకు ద్రవ్యమే దాసభావ
మును భజించు చున్నది. కావునఁ బురుషుఁడు ద్రవ్యమునకు
దాసుఁ డని చెప్పినపురాణకర్త యిప్పుడు సిగ్గుపడవలసియున్నది)
శ్లో. శ్రీసింగన్యవో విభవే, ధనుషి నయే ఽపుషి రంజనే జిష్ణుమ్ ।

తత్సత్త్వం తస్మిత్త్వం, తత్సత్త్వం జయతి తస్మిత్త్వమ్.

చమ. ౧ విలాసము.

(శ్రీసింగభూపాలుఁడు వైభవమున దేవేంద్రుని ధనుర్విద్య
యం దర్జునుని రాజనీతియందు శ్రీకృష్ణుని రూపమున మన్మ
థుని లోకరంజనమునఁ జంద్రుని జయించుచున్నాఁడు)

ఇట్టివింకను వందలకొలది గలవు.

సర్వజ్ఞ బిరుదము

‘రసార్ణవసుధాకరాదిగ్రంథకర్త యగుసింగభూపాలు
నకు సర్వజ్ఞబిరుదము లే-దని శృంగారశ్రీనాథము, 209, 211,
197 మొదలగుపొరటలలోను, ‘రాచకొండ వెలమరాజు’

‘సర్వజ్ఞ’ బిరుద మందఁగాఁ గొండవీటి రెడ్డిరాజు ‘సర్వజ్ఞచక్ర
వర్తి’ బిరుద మందెను. వారు రసార్ణవసుధాకరాదిగ్రంథకర్త
లయిరి. వీరు వసంతరాజీయసాహిత్యచింతామణ్యాదిగ్రంథ
కర్త లయిరి. వారు సంగీతసాహిత్యచతురులు. వీరు సంగీత
సాహిత్యచతురులు. వారు కృతిపతులు. వీరు కృతిపతులు.
వారు బహుపండితుల నాదరించిరి. వీరు బహుపండితుల నాద
రించిరి’ అని శృంగారశ్రీనాథము 72 పొరటిలోను బరస్పర
విరుద్ధముగా వ్రాయఁబడి యున్నది. మఱికొందఱు విమర్శకులు
గూడ రసార్ణవసుధాకరాదిగ్రంథరచయితకు ‘సర్వజ్ఞ’ బిరుద
ములే దని వ్రాసి యున్నారు. కాని సంగీతసుధాకరము నందలి
యొక్కొందిశ్లోక మీతనికి ‘సర్వజ్ఞ’ బిరుదము కల దని యుద్ఘో
షించు చున్నది.

శ్లో. అతిగంభీరే విషమే, కతిపయవేద్యేత్విహ గ్రంథే ।

సమ్యగ్యవ్యాఖ్యాకుశల, స్వర్వజ్ఞసింగభూష వృషాకః.

సంగీతసుధాకరము ౧. ౧౧

* ‘సంగీతసుధాకర’ కర్తయు, † ‘రసార్ణవసుధాకర’ కర్తయు

* శ్రీమదంధ్రమండలాధీశ్వర ప్రతిగండభైరవ శ్రీ అన్నపూర్ణ
నంద్రీనందన భుజబలభీమ శ్రీసింగభూపాలవిరచితాయాం సంగీతరత్నా
కరటీకాయాం సంగీతసుధాకరాఖ్యాతాయాం స్వరగతాధ్యాయః ప్రథమస్క
మాప్తః. † శ్రీమదంధ్రమండలాధీశ్వర ప్రతిగండభైరవ శ్రీ అన్నపూర్ణ
నంద్రీనందన భుజబలభీమ శ్రీసింగభూపాలవిరచితే రసార్ణవసుధాకర
నామ్ని వాట్కాలంకారే సంజ్ఞోల్లాసోనామ ప్రథమో విలాసః.

నొక్కడే. ఇందులకుఁదద్ద్రంథాంతగద్యములుప్రబలసాక్ష్యము నిచ్చుచున్నవి. కావుననే యీవిషయమున విమర్శకు లెవ్వరును వ్యతిరేక భావమును బ్రకటింపలేదు. అమరకోశవ్యాఖ్యా చమ త్కారచంద్రికలలోనియీక్రిందిశ్లోకములు గూడ సీతనికి సర్వ జ్ఞులగుద మున్నట్లు సూచించు చున్నవి.

శ్లో. విద్యాదైవత, తాత, తావకగురోస్సర్వజ్ఞచూడామణే,
స్తోతవ్యోసి;మనీషిణాం త్వమథవా వంద్యోసి, వాక్యైరలమ్
ఇత్థం సింగమహీపతిం గురుజనోప్యాభాష తే దోషవాం
స్తత్తత్పద్ధతిధర్మమర్మణి పరిచ్ఛేదావిసంవాదికమ్.

చమ. ౪ విలా.

శ్లో. జైవాత్మకం బుధగురుం నిలయం కళానాం
సర్వజ్ఞమూర్ధమణిమాశ్రితశుద్ధపక్షమ్ ।
శ్రీబొమ్మకంట్యుపపదాంకితమప్పయార్యం
సర్వేష్టితోషితసురం ద్విజరాజమాహుః.

అమరకోశవ్యాఖ్య.

“ఈశ్లోకమునందలి విశేషణము లన్నియు శ్లేషమహిమ చే నప్పయార్యునకును జంద్రునకును సరిపడు చున్నవి. అప్ప యార్యునిపక్షమున- సర్వజ్ఞో మూర్ధమణిర్యస్య తమ్- అనువ్యు త్పత్తిచే సర్వజ్ఞులగుదాంకితుఁ డై నసింగభూపతిప్రమాణికశిరో మణిగాఁ గలవాఁ డనునర్థము ‘సర్వజ్ఞమూర్ధమణి’ అను పద మునకు సిద్ధించును” అని మామిత్తులు శ్రీ చిలుకూరి పాప

య్యశాస్త్రిగారు పరిషత్పత్రికలో వ్రాసియున్నారు. ఈసింగ భూపాలునకు సర్వజ్ఞబిరుదము లేదనువారు సంగీతసుధాకరములోని సింగభూపాలునిశ్లోకమును బట్టియైనను గలదని యంగీకరింపక తప్పదు.

‘చంద్రికాపరిణయము’న సర్వజ్ఞసింగభూపతి స్తుతింపఁబడినాఁడు. అందు

గీ. అవనిఁ బొగఁ జొందె సర్వజ్ఞఁ డనఁగ సింగ

ధరణిభృన్మౌళి తీవ్రప్రతాపహేళి.

అని సర్వజ్ఞబిరుద మున్నట్లుస్పష్టముగాఁ జెప్పఁబడినది. కాని యీసర్వజ్ఞఁడు రసార్థ వనుధాకరాద్విగ్రంథకర్తయో లేక తరువాతివాఁడో నిర్ణయించుటకుఁ దగినయాధార మందుఁ గాన్పింప లేదు. నేను మాత్రమందలియధికతరవర్ణనమునుబట్టి యీసింగభూపాలుఁడే వర్ణింపఁబడినాఁ డని యూహించుచున్నాను.

శ్రీనాథుఁడు దర్శించినది యీసర్వజ్ఞసింగభూపాలునే కాని యీతని మనుమఁ డగుసర్వజ్ఞసింగభూపాలునిఁ గాదు. ఈతనికి సమకాలికుఁడును బ్రతిస్పర్ధియు నగుపెదకోమటి వేమారెడ్డియాస్థానమున విద్యాధికారిగా నున్నశ్రీనాథుఁడు వేమారెడ్డియనంతర మీప్రభువునే దర్శించె ననుట యుక్తము గాని యీయనయు నీయనకుమారుఁడును రాజ్యము చేసినపిదప రాజ్యమునకు వచ్చినమనుమనికాలము దాఁక నాఁగి

యాతని దర్శించె ననుట యుక్తిసహము కానేరదు. వేమభూ
పాలుఁడు మరణింపఁగా శ్రీనాథుఁడు ప్రాథదేవరాయలయా
స్థానమున కేగి డిండిమభట్టారకుని జయించి యక్కడనుండి
సర్వజ్ఞ సింగభూపాలునియాస్థానమునకు వచ్చినట్లు — నీ. దీనా
రటంకాలఁ దీర్థమాడించితి — అను పద్యము సూచించు
చున్నది. శృంగారనైషధరచన క్రీ. శ. 1415 ప్రాంతమున
జరిగినట్లు శృంగారశ్రీనాథమున నిర్ణయింపఁబడినది. కావున
సింగభూపాలదర్శనము శృంగారనైషధరచనమునకును ప్రాథ
దేవరాయల దర్శనమునకును బిమ్మట నల్పకాలముననే జరిగి
యుండుటచే — కాశీఖండాద్రిగ్రంథముల నప్పటికి రచింప
లేను — వానినిమాత్రమే శ్రీనాథుఁ డాపద్యమునఁ బేర్కొని
నాఁడు. ఇదిగాక విద్వాంసుఁడు, కవి, బహుపండితపరివృతుఁ
డు నగుప్రభువునొద్దకుఁ బోవునపుడే భయపడుట యుక్తము
గాని యితరప్రభువునొద్దకుఁ బోవునపుడు భయపడి సరస్వతిని
ప్రార్థించుట శ్రీనాథునివంటిమేటివిద్వాంసునకుఁ దగదు.
శ్రీ. కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు కూడ నవనాథచరిత్ర
పీఠికలో శ్రీనాథుఁడు దర్శించినది యీ సర్వజ్ఞసింగ
భూపాలునే యని వ్రాసి యున్నారు. కావునఁ బైచర్చవలన
శ్రీనాథుఁడు రసార్థవసుధాకరకర్త యగుసింగభూపాలునే
దర్శించెను గాని తత్పేక్షతోనిఁ గాదని మనము నిర్ణయింప
వచ్చును. కావున,

క. సర్వజ్ఞనామధేయము

శర్వునకే రావుసింగజనపాలునకే

యర్విం జెల్లును దక్కొరు

సర్వజ్ఞం డనుట కుక్క సామజ మనుటే.

ఉ. తక్కక రావుసింగవసుధావరుఁ డథుల కర్థ మిచ్చుచో
దిక్కుల లేనికర్ణుని డధీచిని భేచరు వేల్పుమానిఁ బెం
పెక్కినకామధేనువు శిబీందుని నెన్నెదు భట్ట, దిట్టవై
కుక్కవా నక్కవో ఫణివా క్రోతివా పిల్లివా బూతపిల్లివో.

అనుపద్యము లీసింగభూపాలుని గూర్చియే శ్రీనాథుఁడు
చెప్పిన వనుట నిక్కవము. సర్వజ్ఞులగు ముప్రభువుదగ్గఱనుం
డియే వీరివంశస్థులకు సంక్రమించినది

పోతన సమకాలికుఁడా?

ఈప్రభువునకుఁ బోతన సమకాలికుఁడు కాఁడు. ఈసింగ
భూపాలునితల్లి అన్నమాంబ. తండ్రి అన్నపోతభూపాలుఁడు.
పోతనకవి తనబాల్యమున సర్వజ్ఞసింగభూపతిభోగినిపై రచిం
చిన 'భోగినీదండకము'లో నాసర్వజ్ఞసింగభూపతితల్లి పోచ
మాంబ యనియును, తండ్రి కుమారాన్నపోతావనీశుఁ డనియు
ను, తాత రావుసింగభూపాలుఁడనియును, సోదరుఁడు వసంతా
వనీశుఁ డనియును స్పష్టముగాఁ జెప్పియున్నాఁడు. చూడుడు.
“కుమారాన్నపోతావనీనాథసూనున్ సర్వజ్ఞసింగక్షమా

నాథు... పోచమాంబాలసద్గర్భసంజాతుపై సింగభూపాలుపై
... వసంతావసీనాథసంసేవితాంచత్పదాంభోజ రావుసింగక్ష
మానాధపౌత్రుఁ ... సర్వజ్ఞసింగోర్వరాధ్యక్షుఁ” (భోగినీదండ
కము) కావున, రసార్ణవసుధాకర రత్నపాంచాలికాదిగ్రంథకర్త
యగుసింగభూపాలునకునుబోతనకను నెట్టిసంబంధమునులేదు.
ఇట్లే పోతనయును శ్రీనాథుఁడును సమకాలమువారు కారని
నేను దలచుచున్నాను. వా రెరువురకును సంబంధము కల దని
చెప్పటకై కొందఱు కొన్నికథలను వ్రాసియున్నారు. వానిలో-
ఒకనాఁడు శ్రీనాథుఁడు పోతనను సమీపించి ‘హాలికులు సుఖ
ముగా నున్నారా’ అని పరిహాసపూర్వకముగాఁ గుశలప్రశ్నము
చేయఁగా నతఁడు

ఉ. బాలరసాలసాలనవపల్లవకోమలకావ్యకన్యకఁ

గుశలకీర్చియపుడుపుఁగూడు భుజించుటకంటె సత్కవుల్

హాలికు లైన నేమి గహనాంతరసీమఁ గందమూలక

ద్దాలికు లైన నేమి నిజదారసుతోదరపోషణార్థమై.

అని ప్రత్యుత్తరము చెప్పెనని యొకథకలదు. కానియాపద్యము
పోతనామాత్యునికన్నఁ బ్రాచీనుఁ డగుమంచనకవి వ్రాసిన
‘కేయూరబాహుచరిత్రము’ లోనిది. కావున నీకథ కల్పితమే
యనుట కభ్యంతరము లేదుగదా! ఇట్లే శ్రీనాథునితోఁ బోత
నకు సంబంధము కల దని చెప్పనితరకథలును గల్పితము అని

మనము నమ్మవచ్చును. మఱియును శ్రీనాథుని కవిత్వమును
బోధన బహుస్థలములలో ననుకరించినాడు.

సీ. శ్రీభీమనాయకశివనామధేయంబుఁ

జింతింప నేర్చినజిహ్వా జిహ్వా

దక్షవాటీపురాధ్యక్షమోహనమూర్తి

జూడంగ నేర్చినచూపు చూపు

దక్షిణాంబుత్తటస్థాయుపావనకీర్తి

చే నింప నేర్చినచెవులు చెవులు

తారకబ్రహ్మవిద్యాదాతనశాదల

విరులు పూర్వంగ నేర్చుకరము కరము

గీ. ధవళకరశేఖరునకుఁ బ్రదక్షిణంబు

నర్థిఁ దిరుగంగ నేర్చినయడుగు లడుగు

లంబికానాయకధ్యానహర్షజలధి

మధ్యమునఁ దేలియాడెడుమనసు మనసు.

భీమఖండము. 3. ౧౯౮.

సీ. కమలాక్షు నచ్చించుకరములు కరములు

శ్రీనాథు వర్దించుజిహ్వా జిహ్వా

సురరక్షకునిఁ జూచుచూడ్కులు చూడ్కులు

శేషశాయికి మ్రొక్కుశిరము శిరము

విష్ణు నాకర్ణించువీనులు వీనులు

మధువైరిఁ దవలినమనము మనము

భగవంతు వలగొనుపదములు పదములు

పురుషోత్తమునిమీదిబుద్ధి బుద్ధి

గీ. దేవదేవునిఁ జింతించుదినము దినము

చక్రహస్తునిఁ బ్రకటించుచదువు చదువు

కుంభినీధవుఁ జెప్పెడిగురుఁడు గురుఁడు

తండ్రి, హరిఁ జేరు మనియెడితండ్రి తండ్రి.

భాగ. ౭. ౧౬౯.

ఇట్లే, ఉ. స్నానము చేసి ధౌతపరిధానము గట్టి ... హర. ౨. ౩౭. లోని శ్రీనాథునితద్భవవ్యాజయతినే, సీ. తరుణికి మంగళ స్నానంబు సేయింత మని ... భాగ. ౮. ౨౭౦. లోఁ బోతనా మాత్యుఁడుగూడ నుపయోగించి యున్నాఁడు. శ్రీనాథపోతన లను గూర్చి ప్రత్యేకముగా నొకగ్రంథము వ్రాయఁదలచి యుంటిని గాన నిత నీకషయము విరమించు చున్నాను.

ఆంధ్రీకరణము

ఈనాటిక రసవత్తరమై రత్నావళిప్రియదర్శిక దినాటిక లను బోలియున్నది. ఇదలిశ్లోకము లెల్ల నమృతరసగుళికలు. చిన్నచిన్నయర్థశబ్దశ్లేషల సాయమున గొప్పచమత్కారమును సంపాదించుటయందును, ఆశ్లేషలరసవత్తర సంభాషణాంగము లఁగాఁ జేసికొనుటయందును నీకవికిఁ గల నైపుణ్యము స్తవనీ యము. ప్రథమ ద్వితీయాంకములలోని - మాధవ, అపరాగ-

శ్లేషఘట్టము లిందులకు మంచి యుదాహరణములు. ఇందుఁ గాళిదాసహర్షాదులయనుకరణము గొంత యున్నను నుపజ్ఞకు లోటు లేదు. ఈపాత్తము ననంతశయనసంస్కృతగ్రంథ మండలివారు ప్రకటించియున్నారు. అందుఁ గొన్ని తావులలోఁ బ్రమాదములు కలవు. వానిని యథామతి పరిశోధించి యీగ్రంథము నాంధ్రీకరించి యస్మత్కులదైవ మగు శ్రీతిరు పతివేంకటేశ్వరస్వామికి సుభానుమాఘశుక్ల తృతీయాగురువాస రమునాడు సమర్పించియున్నాను.

ఇట్లు

నెల్లూరు }
20—5—47 }

సుధీవిధేయుఁడ,
పిసుపాటి, విశ్వేశ్వరశాస్త్రి

శ్రీ రత్న పాంచాలిక



(నాం ది)

గీ. సరస శృంగార వీర సౌజన్యయుతము
 మౌఢ్య వైయాత్య సౌహార్ద మంజులంబు
 లాస్య తాండవ సౌహృద లాలితంబు
 నైన దాంపత్యమ భజింతు మహారహంబు.
 మఱియును.

మ. స్మరణప్రక్రియ నుష్టి గాంచి; ప్రణయో
 ష్మన్ మొల్చి; కేలేల్ పర
 స్మరముం గూర్పగఁ బల్లవాప్తి గని; వి
 స్రంభంబునన్ సూనసుం
 దర మై; యొక్కమునన్ ఫలించినయప
 ణ్ణాశంక రానందేని
 స్మరభూజంబు ధరితి మీ కిడుత మ
 శ్రాంతంబుఁ గల్యాణముల్.

(నాంద్యంతమున)

సూత్రధారుడు:—(ప్రవేశించి) సకలసౌభాగ్యభాసురభవనం
 బై, యమరావతీవిభవవిలాస రేఖలకు మణిదర్పణంబై, యవ
 సిసురు లనవరతము పొనరించుక్రతువితతిం బొడముధూమ
 రేఖలనెపంబున గగనలక్ష్మీగండమండలి లిఖింపంబడుకస్తూరీ
 పత్త్రభంగంబుల విలసితంబై, యభంగవిహరమాణవీర
 భటకోటులకనక కేయూరకోటులరాయిడి రాలుసువర్ణరజః
 పుంజంబునఁ బింజరితంబు లగురాచబాటల వాటంబై,
 యనంగపునరుజ్జీవనప్రసంగమంగళంబున నాయతనారంభ
 విరచితనవకువలయతోరణశ్రీ విధంబించుతరళతరాపాంగం
 బుల మించువారవిలాసినీజనంబుల విరాజమానంబై,
 “రాచకొండ” యనుపేర వెలయురాజధాని నధివసించిన
 “ప్రసన్నగోపాల” దేవునివసంతయాత్రామహోత్సవంబున
 సకల దిగంత సమాగతనాగరక రాజసభాజనులసభాజనపుర
 స్సరాదేశమున—లలితకవితావిలాసచతురాననుండును, జతు
 రుదధివలయతవసుంధరాపరిణాహంబున నెల్లెడల మెండు
 కొనుకీర్తికర్పూరపూరంబునఁ బరిహసితాన్యరాజన్యగుణ
 గౌరవుండును, బ్రతిగండభైరవుండును, భరితలక్ష్మీనరస్వతీ
 షరస్సరవిరోధపరివాదపరిహరణంబునం బ్రవీణంబు లైన
 నిజగుణంబులఁ దరంగితాంతరంగు లగువిద్వజ్జనులయాద
 రణంబునం బరాయణుండును, ఖడ్గనారాయణుండును,

మాన్యమహిళాగుణవిశేషంబులకుఁగ్రీడాగృహంబై* యన్న
మాంబిక” యన వెలయువిదూరభూమికి విమలరత్నకంద
శంబును, శ్రీమంతుఁడును నగు “శ్రీ సింగభూపాలుండు”
నిర్మించినదియు, నఖండపరమానందవస్తుచమతా-రిణియు
నైన “కువలయావలి” యను ప్రసిద్ధసంస్కృతనాటికను
మున్ను మాపెద్దలు ప్రదర్శించియుండి రని వినియున్న
యాంధ్రరసజ్ఞశేఖరులు నేడు సగౌరవముగా నాకిటు
లానతిచ్చిరి.

“రంగలక్ష్మీనివాసా, మామిత్రులు విశ్వేశ్వరశాస్త్రిల
వారు కువలయావలీనాటిక కాంధమున రచించినయను
వాదమును బ్రయోగించి మాకానందముఁ గలిగింపు”మని.

(అనుసంధానగౌరవముతో)

గీ. **చేక్ష**ని విశ్వేశ్వరసరస్వతి వినుతింప
సిద్ధముగ నున్నదో యట్టి సింగధరణి
విభునిసాహిత్యసౌభాగ్యవిలసనంబు
గాదొకో లోకవిస్మయాపాదకంబు ?

* ఇటు మూలమున — ఉమాంబిక — అని కలదు. అది ముద్రా
తక్రమము కావచ్చును. ఈసింగభూపాలునికల్లి “అన్నమాంబ” అని
ప్రార్థననుధాకరము ౧. ౨౪, ౨౫. శ్లోకములలో నీకడనే స్పష్టముగాఁ
జెప్పికొని యున్నాడు.

(సంతోషముతో)

మ. అతడుం గన్నయదూద్యహుండు పతి; నా

ట్యాలంక్రియాకల్పనా

ప్రతిమానుం డనపోతసింగధరణీ

పాలుండు నిర్మాత; ప్రా

జ్ఞతముల్ నేటిసభాసదుల్ రసకళా

సామాజ్యసంజీవనుల్;

కృతమన్నాట్యకృషుల్ పురాకృతశుభ

శ్రీః బండె నీనాటికిన్.

(నేపథ్యాభిముఖముగాఁ జూచి)

ఆర్యా, ఇంకను విలంబ మేల ?

నటి:—(ప్రవేశించి సవియముగా) ఆర్యపుత్రా, నేపథ్యసా
మగ్రి సిద్ధపటిచితిని. అనంతరకరణీయము సెలవిమ్ము.

సూత్ర:—గీ. అతివ, రుక్మిణీసత్యభామాదిపరివృ
తపురుషోత్తమయును రసోత్తరయు నైన
కువలయావలి దర్శించుకోర్కీ మిళల
నుత-లిక నొందుచున్న దీయోలగంబు.

కావున వేషములు ధరింపుడు.

నటి:—ఆర్యపుత్రా, మీచిత్తము ననువర్తించుటకన్న నాకుఁ
గార్యాంతర మే మున్నది ?

సూత్ర:—సెబాసు. కల్యాణశీలా, సెబాసు.

క. స్తుతితతి కర్తము లితర

వ్రతములు వే యుండుగాక వసుధాస్థలిలోఁ

బతించి త్తరంజనంబే

సతులకుఁ బ్రవ్రతంబు సద్గుణనిలయా,

(నేపథ్యమున)

సఖులారా, విన్నూరుగదా స్త్రీపురుషార్థసారము లగునీ
పలుకులు !

సూత్ర:—(సంతోషముతో) కలికీ, కాలయవనుని జయింప
నేలిన వాసుదేవునభ్యుదయమానకై సౌభాగ్యలక్ష్మీప్రద
మగుసువాసినీపూజ గావింప విలాసోద్యానమునఁ జేరిన
రుక్మిణీప్రముఖదేవీజనము సపరిజనముగా నిటే వచ్చుచు
న్నది. కావున మఱము దూరముగాఁ దొలఁగిపోదము.
రమ్ము.

(ఇరువురు నిష్క్రమింతురు)

ఇది ప్రస్తావన

శ్రీ రత్నపాంచాలిక

ప్రథమాంకము

(తగుపరిజనముతో దేవీజనము ప్రవేశించును)

రుక్మిణి:—సఖులారా, విన్నారగుదా ప్రీతురుషార్థసారము
లగునీపలుకులు !

ఇతరలు:—మహాదేవీ, విన్నాము. తెలిసికొన్నాము. ఇవి
మాటిమాటికీ వినఁ దగి యున్నవి.

రుక్మిణి:—(స్మరించుకొని, హర్షముతో) సఖులారా, ఈపలు
కులు మున్ను నారదమహర్షిగూడ లక్ష్మీ కుపదేశించి
యున్నాఁడు.

జాంబవతి:—మహాదేవీ, అటువంటికన్యకను మనయంతిపుర
మున నిల్లడవెట్టి వరాన్వేషణమున కేగినకలహప్రియుఁ
డగునామహర్షి యిప్పుడు మరల వచ్చినాఁడుగదా !

రుక్మిణి:—ఔను,

కాళింది:—దేవీ, అడువారికంటి కాడుదిగాను మగవారి కంటికి రత్నపాంచాలికగాను గనబడు నని మేము విని యున్నాయింతి కన్యకయా?

రుక్మిణి:—ఔను. చెల్లెలా, ఔను.

సత్యభామ:—(తనలో) పాపము రుక్మిణి అమాయకురాలు ఏమియు నెఱుంగదు. ఆర్యపుత్రునిమనోరంజనముకొఱకే యెల్లప్పుడు బాటుపడునా దేవర్షి కపటనాటకనిర్వహణసూత్రధారుడుగదా! అందువలన నాగుండె లదరుచున్నవి.

మిత్రవింద:—దేవీ, ఆదేవర్షి వలన నార్యపుత్రునివృత్తాంత మేమియును దెలియ లేదా? ఆకలహస్రియుండు త్రిలోకములు సంభరించు చుండునుగదా!

రుక్మిణి:—సఖులారా, శుభవార్త వినుండు. ఆర్యపుత్రుఁడామహాసురుని సంహరించినాడు.

ఇతరలు:—సంతోషము. సంతోషము.

లక్షణ:—దేవీ, మఱి, ఆర్యపుత్రుండు వెంటనే రాక యక్కడనే యేల మసలుచున్నాడు?

రుక్మిణి:—సఖీ, బ్రహ్మాదిదేవతలు విమానముమీఁద నందనవనమునకు వేంచేసినా రని విజయవార్తతోపాటు నారదుల వారు నాకు సెలవిచ్చినారు.

సత్య:—అట్లైన నార్యపుత్రుఁ డీప్రభాతమున మననగరము నలంకరించును.

రుక్మిణి:—బాను.

(దివ్యరథముతో శ్రీకృష్ణుడు మాతలి ప్రవేశింతురు.)

శ్రీకృ:—ఆర్యా, మాతలీ, భగవానుడు దేవేంద్రుడు చేసిన
గౌరముచే నేను గృతార్థుడ నైతిని.

మాతలి:—దేవా, ఇట్లన నేల ? భగవానుడు పాకశాస
నుడు దివ్యసింహాసనమున సుస్థిరముగా నున్నది మీయను
గ్రహమువలననే గదా !

శ్రీకృ:—ఇదే గదా వైదర్భివిలాసోద్యానము! కావున నిక్కడ
దిగెదను (దిగి) మాతలీ, సుఖముగా నేగుము.

మాతలి:—చిత్తము. (దివ్యరథముతో నిష్క్రమించును.)

సుశీల:—మహాదేవీ, ఇప్పు డాకస్యక యెక్కడ నున్నది ?

రుక్మిణి:—సఖీ, నాయనుమతి గైకొని యిప్పుడే యుద్యాన
వనలక్ష్మిని వీక్షింప నేగినది.

సత్య:—(ప్రణయోపాలంభములతో) అక్కా, నీవు కేవలము
ముగ్ధవు సుమా ! కనుకనే పరితము న కాని నిశుంజప్రదే
శములలోఁ బరకీయదారికను ద్రిప్పుచున్నావు.

ఇతరలు:—నిజమే.

రుక్మిణి:—(అంగీకారముతో) సఖులారా, రండు. ఆకన్నెను
బిలిపించి సువాసిసిపూజ గావించెము.

(దేవీజనముతో రుక్మిణి నిష్క్రమించును)

శ్రీకృ:—(కొంచెము బిగ్గరగా) ఎవ రిక్కడ ?

వనపాలిక:—(ప్రవేశించి, నమస్కరించి) చిత్తము దొరరా,

శ్రీకృ:—సహకారికా, ఈయుద్ధానములోనిపువ్వులు చివుళ్లు
నింతవఱకుఁ గోయలే దేమి ?

సహ:—దేవరవారివిజయమంగళవార్తను విని యిక్కడకే
వచ్చి యున్నరాణులు తమచేతులతోఁ గోసినపూలగుత్తు
లతో సువాసినీపూజ చేయవలె నని.

శ్రీకృ:—ఔరా మాకుఁ గళ్యాణపరంపరను జేకూర్చుటకై
దేవేరు లెంత శ్రమపడ నున్నారు ! కావునఁ దటాలున
నగపడి హర్షవినయలజ్ఞాసంభ్రమములతోఁ గూడినరాణులు
విలాసము ననుభవింతును. మారాకను నీవు ముందుగా
వారికిఁ దెలుపకుము. శ్రీవత్సునకు మాత్రము చెవిలోఁ
జెప్పి వాని నిక్కడకుఁ బంపుము.

సహ:—చిత్తము దొరరా, (నిష్క్రమించును.)

శ్రీకృ:—(తహతహతో)

గీ. ఒక్కతావుననే చేరియున్నయది సు
జాతమై యున్నయది యతిస్వచ్ఛభావ
మొలసి యున్నది యైనరత్నోఘమట్లు
నాకు రాణులబృంద మానంద మొసంగు.

(ఎదుటఁ జూచి) ఔరా విలాసోద్ధానరామణీయకవిలా
సము !

గీ. సరససహకారపల్ల వాస్వాదమధుర
కంఠనాళంబు లగుకలకంఠతతుల
రుతులను బరస్పరము దరులతిక లిచట
ముచ్చటించుచు సుఖపడుపోల్కి నెసంగు.

(పరికించి) ఓహో! ఇది కోకిలాలాపము గాదు. ఏవరో
యిరువురుకన్యకలసల్లాపము.

(చంద్రలేఖ కువలయావలియుఁ బ్రవేశింతురు.)

చంద్ర — చెలీ, ఇటు. ఇటు.

శ్రీకృ:—(ఆశ్చర్యముతో) ఏమిది? చంద్రలేఖ విదగ్ధ యైనను
ముగ్ధవలె రత్నపాంచాలికతో మాటలాడుచున్నది.

కువల:—సఖీ, చంద్రలేఖా, అకృత్రిమ మగునీస్నేహమున
నామనసు తనిసినది.

చంద్ర:—చెలీ, సహజ మగుకువలయావలీచంద్రలేఖలస్నేహో
నుబంధము శ్లాఘనీయము గదా!

శ్రీకృ:—

గీ. కనుల కిది రత్నపాంచాలిక గనె తోచు;

మధురసల్లాప మనుననుమానమునను

‘కాదు కా దిది’ యనునిమ్మికయును గల్గు;

నీవిచిత్రంబునకు హేతు వేమి యొక్కో?

చంద్ర:—(కువలయావలిని నిదానించి చూచి) చెలీ, నార
దలవా రంతిపురమునకు నిన్నుఁ దెచ్చి పట్టమహిషులసో
భ గృగర్వము తొలగించినారు.

కువల:—(ప్రణయాసూయలతో) సఖీ, అది యెట్లు ?

చంద్ర:—ఆ దేవర్షి కన్యారత్నమును నిన్నుఁ ద్రిభువనైక మల్లుఁ డగుక్షత్రియకుమారునకు హృదయాలంకారము గాఁ జేయ సంకల్పింపఁ జేసి మాణిక్యమును మందసమున నుంచిన ట్లంతిపురమున నుంచుచా ?

శ్రీకృ:—వీమి ! ఈకన్యారత్నము తుత్తార్హయ ? కానిచో నీమధురవాణిని భగవానుఁడు విరిచినందనుఁడు మారాణి వాసమున నె ట్లుంచును ? (ఆలోచించి) మఱి, యిది యేమి? ఈయింతి మాకన్నులకు రత్నపాంచాలిక గానే కనబడు చున్నది.

కువల:—సఖీ, నీ వేమి చెప్పినను నేను మాత్రము చతురభాషిణి వగునీయభిప్రాయమును గ్రహింపఁ జాల కున్నాను.

చంద్ర:—చెలీ, నవయశావనసహకారి మన్మథభగవానుఁడే సర్వమును గ్రహింపఁజేయును.

శ్రీకృ:—

గీ. లక్ష్మితాకృతి గానియీలలన చేటి

కాలపనసూచితౌదార్యమై * పరీమ

భవదితవిశేష కేతకలతికవోల

నాచికొనుచున్నయది సుమ్ము నామనమ్ము.

* పరిమళః, పరీమళః:—“మల”ధారణే, మల్యతే, కర్మణిఘణ్. సఙ్ఖాతౌర్వకత్వా ద్వృద్ధ్యభావః. నా. ఉపసర్గస్య ఘృణితమప్యే బహులమ్. ఇతి వా దీర్ఘః (చూ, అమరసుధ)

చంద్ర:—చెలీ, మదనరాజ్యసంజీవని వగునిన్నుఁ జూచుటకో
యన నిట నవతరించినవిలాసోద్యానమాధవునిశ్రీ విలో
కింపుము.

కువల:—(లజ్జాకౌతుకములతో) సఖీ, ఈపొదరింట దాఁగి
యుండి విజయయాత్రనుండి యే తెంచినరుక్మిణీవల్లభుని
విలోకింతము. రమ్ము.

చంద్ర:—(తనలో) ఓహో! ఈమె నామసాదృశ్యమున మో
స పోయిన ట్లున్నది. కానిమ్ము. ఈమె ననుసరించి వినోద
పెట్టెదను. (ప్రకాశముగా) నెచ్చెలీ, నీయిష్టము. (అట్లు
చేయుదురు)

కువల:—(తహతహతోఁ జూచి) సఖీ, ఆమహానుభావుఁ డేడి ?

చంద్ర:—చెలీ, 'మాధవుఁ డెదుటనే యున్నాఁ' డని చెప్పుచు
న్నానుగదా! కావున నన్యచింత వదలి యీతనిఁ జూ
డుము.

శ్రీకృ:—(శంకావిమర్శములతో) నే నికడ నిశూఢముగానే
యున్నాను. ఐనను జతురురా లైన యూచేటి నన్నుఁ గని
పట్టి యుండ లేదుగదా !

కువల:—(మరలఁ జూచి విషాదముతో) సఖీ, 'ఎదుటనే యు
న్నాఁ' డని నీ వనుచున్నయాయదుకులశేఖరుఁడు మాధవుఁ
డేడి ?

చంద్ర:—చెలీ, నీ వనుకొన్నయదుకులశేఖరుఁడు మాధవుఁ

డెక్కడ నున్నాడో యెఱుంగను. నేఁ జెప్పినఋతుకుల
శేఖరుఁడు మాధవుఁడు మాత్ర ముద్యానములో నంతట
నగపడుచున్నాఁడు.

శ్రీకృ:—బలే! చంద్రలేఖా, బలే!

గీ. కల్పితాపూర్వభాషణానల్పసంవి
ధానమునఁ దరంగితచమత్కార వైన
నీకు ఋణపడియున్నాడ నీలవేణి,
పారితోషిక మీలేనికారణమున.

కువల:—చెలీ, ఈవిధముగా నీవు నన్ను మోసగించినావు.

చంద్ర:—చెలీ, నేను గాదు. అర్థాంతరమునం దభినివేశము
గలిగి నిన్ను నీవే మోసగించుకొన్నావు.

కువల:—సఖీ, నీవు నెచ్చెలులనే వంచించుదానవు. ఇదె నీచె
లిమి వదలివేయుచున్నాను.

(ఒకయడు గావలకుఁ బోయి నిలుచును.)

చంద్ర:—(చిటికెనవ్రేలు పట్టుకొని) చెలీ, నర్మకేళికఁ గోప
గింపకుము.

(కువలయావలి బలవంతముగా వ్రేలు లాగికొని మరల
నింకొకయడు గావలకుఁ బోయి నిలుచును.)

చంద్ర:—(తనలో) ఈమెకు గట్టిగాఁ గోపమువచ్చినది. కను
కనే మణిముద్రక జాతిపోయినను దెలిసికొన లేదు. ఈమె
ను బట్టుకొని యామెదను. (అట్లు చేయును)

శ్రీకృ: — (అశ్చర్యముతో)

ఆ. వె. కంటి నెఱుంగనీనికారణము తఱున

నోరసిలఁగ సీమిటారిమిన్న.

ఒఱను బాయఁ బెట్టికి మరుఁడు చేఁబూనిన

కఱకుఁజురకటారికరణిఁ దోఁచు.

ఆహా ! మాయనుసరణవ్యాపారము ఫలించినది.

గీ. పంచబాణునిజంగమవై జయంతి

కరణిఁ; బ్రశ్నోక్ష మగురతికాంతునియధి

దేవతవలె; జగజ్జనదృష్టిమూర్త

భాగ్యరేఖయుఁ బోలెఁ గన్పడుఁ గృతాంగి.

(చాలసేపు పరికించి చూచి) ఈయి.తి సామాన్యస్త్రీ
గాదు.

గీ. విరిలకోరీదునేదారియరిదిసిరియో?

మోహనకళావిలాసై కమూర్తి యొక్కో ?

సుభగతాకందళియో ? పెక్కు సూక్ష్మ లేల ?

యతివ మన్నేత్రభాగ్యదేవతయై సుమ్ము.

(అలోచించి) అన్యోన్యవిశ్వాసము కలిగినయీలతాంగుల
కగపడెదను. (అట్లు చేయును. చంద్రలేఖ శ్రీకృష్ణునిఁ జూచి
హర్షసంభ్రమములతో నమస్కరించును)

శ్రీకృ: — (అనుగ్రహముతో) చంద్రలేఖా, అంతఃపురచారిణు
లకు సేమమా ?

చంద్రుడు:— విజయలక్ష్మీవల్లభు లగు దేవరవారిపాదారవిందసందర్శనమున నేడు సేమము.

కువల:—(చూచి తనలో) ఔరా యదువల్లభుని సౌందర్యవిశేషము ! (అనురాగముతో సవిమర్శముగాఁ జూచి) ఆకృతి విశేష మతిమాత్రసమ్మోహనము. (చూచు చుండును)

చంద్రుడు:—(కువలయావలియాశయము తెలిసికొని తనలో) ఓహో ! ఈమె యేలినవారిమీఁదఁ గన్న వేసినది. పోనీ, చంద్రికకుఁ జంద్రునిమీఁద ననురాగము తగును గదా !

కువల:—సఖీ, దేవిగారిదగ్గఱకుఁ బోదము. రా. (సఖిని లాగును)

చంద్రుడు:—చెలీ, ఏలినవారిసెలపు లేకుండ నెట్లు రాఁగలను ? కనుక నీమెకు సెల వి' డని యేలినవారికి విన్నవింపుము

కువల:—(కృత్రిమసంరంభముతో రెండు మూఁ డడుగులు నడచి యడుగులతడఁబాటు నభినయించి తనలో) ఓహో ! నాయడుగు లిటు సాగుట లేదు. (వెనుకకుఁ దిరిగి ప్రకాశముగా) సఖీ, ఈయవినయమును మఱచిపోకుము. రాణి గారికి విన్నవించును.

చంద్రుడు:—చెలీ, మఱచిపోనులే. నీవు పో.

కువల:—సఖీ, రా. (వినయముతో సఖిని లాగును)

శ్రీకృ:—(తనలో)

క. ప్రకటక్షణరోపవినయ

యకథితకథనాభిసూచితాశయ యిక

న్యక యట విస్రంభకథా

సుక్ష్మనిబద్ధ మగుమదికి సుఖము ఘటించుక.

(ప్రకాశముగా) చంద్రలేఖా, మీమాధవశ్రీవిలోకనము నకు విఘ్నము రాఁగూడదు. కనుక మేము వెడలిపోయెదము.

చంద్ర:—(జనాంతికముగా) చెలీ, ఉద్యానమునఁ దీగలచాటున నున్నయేలినవారు మనవిస్రంభసంవాదము విననే విన్నారుసుమా!

కువల:—(అసూయతో) సఖీ, నీశ్లిష్టసంవాదము నన్ను మిగులఁ జులుకనచేసినది.

చంద్ర:—ఔను, నీకరిస్థలితసంవాదము నన్నుఁ గూడ మిగులఁ జులుకనచేసినది.

కువల:—(సిగ్గుతోఁ దలవంచుకొని ముఁగు సినవ్వులు కవ్వుచుండును)

(సేపథ్యమున)

చెలీ, చంద్రలేఖా, 'వనసంచారముతోఁ గువలయావలి నెంత సేపు శ్రమపెట్టెద' వని రాణిగారు కోపపడుచున్నారు. కనుక నామెను దీసికొని రా. (అందఱు విందురు.)

చంద్ర:—మహాప్రభూ, మాకు సె:వు దయచేయుఁడు.

శ్రీకృష్ణ:—కథ్యాణీ, మరలఁ గలిసికొందము గాక.

(కువలయావలీచంద్రలేఖలు భయసంభ్రమములతో నిష్క్రమింతురు.)

శ్రీకృష్ణ:—(చూచి) ఏమిది? పచ్చిక లేనిచోటఁ గూడ నీపెంపుడుజింక పచ్చిక మేయఁ జూచుచున్నది. (నిరూపించి) ఓహో! ఇది మరకతమణిముద్రక. (తీసికొని పరిశీలించి) చూచి యాశ్చర్యముతో) ఏమిది? ఇందు మణినడుమ ఛాయాచ్ఛలమున నక్షరపంక్తు లున్నవి.

గీ. కేల మణిముద్రఁ దాల్చి యీబాల పూరు
మలకుఁ బాంచాలికాభ్రాంతిఁ గలుగఁజేయు
క్షీతిని నీయంగుళీయ మీక్షించునాతఁ
దేతదుద్వాహమంగళ మెనయఁగలఁడు.

(ఆలోచించి)

క. ఆవామనయన దీనిప్ర,
భావముననె యట్లు రత్నపాంచాలిక యన్
భావమును భ్రాంతిరూపము
నావేళను గూర్చె మామకాక్షియుగళకిన్.

దీనిని వెదకుటకై తప్పక కువలయావలి చంద్రలేఖతోఁ గూడ నిక్కడకు మరల వచ్చును. కనుక నొకముహూర్త కాల మిక్కడనే పొంచి యుండి తదాగమనమునకై నిరీక్షింతును. (నిష్క్రమించును)

ఇది ప్రథమాంకము.

శ్రీ

రత్నపాంచాలిక



ద్వితీయాంకము.

(విహాపకుడు ప్రవేశించును.)

‘నాయాగమనవార్తను గుప్తముగా నుంపు’ మని
క్రియవయస్యుడు చెప్పింపినాడు. అట్లే దానిని దాచు
చుండ వాయ పూరిత మైనట్లు నాకడు పుబ్బిపోవుచున్నది.
కావున విజన మైనయీవిలాసోద్యానమున నాయానంద
ప్రవాహము వెల్లివిరియఁజేయుదును.

బళిబళీ ! ప్రియవయస్యుడు జయించినాడు. మా
భాగ్యము పండినది. విజయలక్ష్మీప్రియసఖుడు వయస్యుడు
విలాసోద్యానము దిరమున నేడు విలసిల్లుచున్నాడు. (సం
తోషమున నర్తించుచు సంశయమున విరమించి) ఔరా
మంత్రరక్షణమున నాబుద్ధి యెంత ప్రమాదపడినది ! అంతి
పురముపరిచారికలు మెలఁగునీయుద్యానమున గుట్టు నిట్టు
బట్టబయలు చేయుచున్నాను. (చూచి) అదిగో ప్రియ
వయస్యుడు. సమీపింతును.

శ్రీకృష్ణుడు:—(ప్రవేశించి ముదికను జూచుచు)

క. స్మరరాజ్యముద్ర యగుసుం

దరిలావణ్యముఁ దిరోహితము సేసితి ; వా

దురితంబున నోముద్రా,

బెరసితి విబ్భంగి స్వపదవిభ్రంశంబున్. ✓

విదూ:—(సమీపించి) విజయలక్ష్మినిఁ జేపట్టి ప్రియవయస్యుడు

వర్ధిల్లు చున్నాడు.

శ్రీకృ:—(చూచి) మిత్రమా, కుశలమా ?

విదూ:—ఇప్పుడు. ప్రియవయస్యముఖారవిగదసాదర్శనమున

నేడు నాకు సుదీనము.

శ్రీకృ —మిత్రమా, శ్రీవత్సా,

అ. వె. ఇచటి కాలసింది యే తెంచితివి గాన

ఋశరీరఁ బ్రసవశరవికాస

దేశత యగుకన్యఁ దిలకింప వైతిని

కన్ను లున్నఫలముఁ గాన వైతి.

శ్రీవ:—(కౌతుకముతో) నేడు నీ క్కడఁ గనబడినదా ?

శ్రీకృ:—ఔను. మిత్రమా, ఎప్పుటి కైనను నీ వాసుందరిని

దర్శింపఁగలవు. కనుక నాయనభవమునే నీకుఁ దెలిపెదను.

చ. అతివనితంబ మంగజుర

థాంగము బింబముచే హసించు ; హ

స్తతలమితంబు మధ్యము స

దా త్రివళిపరిణద్ధ ; మాక్రమాం

కితనికటం బురోజయుగి

గీలిత మైనటు లొప్పు ; నైజలో
లత చెలువారఁ జేరలకొ

లందు లగున్ లలితాంగినేతముల్.

శ్రీవ:— బౌరా జవ్వనపునిండుదనము !

శ్రీకృ:—మిత్రమా, తెలియనివస్తువు నితరులకుఁ బెలుపునది
యుపమానములచేఁ గదా ! నిరవద్య మగునుపమానమే
యీరమణికి దుర్లభము.

సీ. నలినంబు కర్దమనిలయంబు సామజ

కరము లాశైశవకర్కశములు

పుంస్కోకిలాలాపములు వాయసక్రూర

శిక్షణసంప్రాప్తరూక్షణములు

వాలుగమీలకుఁ బాయకుండును జడ

సాంగత్య మది యెట్టిసమయము నను

కైరవిణీచిత్తచోరునిపరిపూర్ణ

భావంబు దలపోయఁ బాక్షికంబు

ఆ. వె. కనుకఁ జూచలాక్షి తనసుందరావయ

వములకు నుపమానవస్తు వొక్కఁ

డేని పొంద నేర దెచట గాలించిన

నని తలంతు నేను మనమునందు.

శ్రీవ:—(తనలో) ఔరా! ప్రియవయస్యునకుఁ గ్రొత్తగాఁ గనిపించినపడుచుమీఁద వలపు మిక్కుటముగా నున్నది. కనుక సందియ్యను. (ప్రకాశముగా) ఔనయ్యా, 'రాజులు నూతనప్రియు' లనుప్రవాద మిప్పుడు నిజమైనది. కనుకనే సకలగుణశ్లాఘనీయ మగురాణి వాసము నవమానించి యెవ తెనో యొకపడుచును బొగడుచున్నావు. పోనీ, ఇది ప్రసిద్ధమేగదా!

గీ. ఒక్క-యెడ గుణ ముండు ; వేటొక్క-యెడను
బ్రభులచిత్తంబు రమియించు ; బద్ధమందు
రాగము పరిత్యజించి యారాజు గుముద
మందు ననురాగము వహించి యలరుఁ గాదే !

శ్రీకృ:—మిత్రమా, వివేకవంతులకు వస్తుగుణవిశేషము సాహర్దము గలిగించును.

శ్రీవ: - నీకు వివేకము బొత్తిగాఁ బోయిన దని చిరకాలముగా మాసి యంటలు గట్టి జిడ్డుపట్టినకొప్పులు త్రిప్పుకొను గొల్లయిల్లాండ్రతోడిచౌర్యసంబంధమునఁ దెలియనే తెలిసినది.

శ్రీకృ:—మిత్రమా, మాతలపులపాల మగునీకలికి సౌందర్యమున రాణులతో సరితూగ దనియా నీయాశయము?

శ్రీవ:—ఔను. ప్రియవయస్యుడు వ్యాఖ్యానించి నట్లే.

శ్రీకృ: — అయింతిలావణ్యము సర్వాతిశయి. దానిని గన్ను
లారఁ జూడనినీవు నీకుఁ దగినది పలుకు చున్నావు. పలు
పలుకు లేల ? వినుము.

మ. చలితాపాంగదృగుత్పలవ్రజముఁ జం

చచ్చంచలభ్రూర్మి సం

కలితశ్రీగళశంఖమున్ గుచరథాం

గద్వౌద్వమున్ గాఁగఁ బై

దలిలావణ్యసుధాసరస్సు వెలయున్;

దద్భిందువుల్ గొన్ని చెం

తలఁ జిందన్ విధి యన్యకాంతలజిన్

గావించె నబ్బిందులన్.

శ్రీవ: — (విశ్వాసాదరములతో)

గీ. అఖిలలక్షణలక్షిత తైనవేల

కొలదిరాణివాసంబులకును బ్రయుంక

విట్టిసీమది గిలు బాడినట్టిలలన

యరయఁగ ననర్హమాణిక్య మగును గాదె !

ఇక నీమం దామెదృష్టివిశేష మె ట్లున్నది ?

శ్రీకృ:-

క. తనరెఁ ద్రపామదనులచేఁ

వనజాయతపత్రవేత్రవలపు ప్రతీతం

బును నప్రతీతమును *గా

కను దీపమువోలె యవనికాదీపులచేన్.

అప్పుడు.

మ, ప్రతివీక్షాకుతుకంబు లైనను ద్రపా

భారంబునన్ మందముల్

వితతవ్యాజవిసారితంబు లయినన్

భీత్యాకులంబుల్ సము

ద్గతసంవాదవినైతంబులు వెసన్

గంభీరదృష్టంబు లిం

గితకర్ణేజపముల్ కొనె న్నను మృగా

క్షీవీక్షణంబుల్ సఖా,

శ్రీవ:—వయస్యా, ఇట్టిది యభిలాష ! ఇంక నీ వాయితీ
నుపేక్షింప నేల ?

శ్రీకృ:—ఆరమణిని నారదులవారు వైదర్భియొద్ద నిక్షిడవెట్టి
నారు. కావున వైదర్భివశమున నున్నది.

శ్రీవ:—అపైన నీయింతిమీఁదినీవాంఛ పన్నగీఘణామణిమీఁది
వాంఛవలె సిద్ధింప దని నాతలపు.

శ్రీకృ:—(నిట్టూర్పుతో) మిత్రమా, శ్రీవత్సా, మేర లేవి
పున్నెములలిబ్బికి బరిణామ మైనయంతటివాంఛ య
టండు గాక.

గీ. నాకుఁ గ్రమ్మట నొకసారి నయనహారి
ప్రణయపిశుననానాభావబంధరమ్య
మగుతదాననమును గాంచ నగున యేని
యదియె నూమకపూర్వపుణ్యములఫలము.

(పటాక్షేపమతోఁ గువలయావలి చంద్రలేఖయుఁ బ్ర
వేశింతురు)

చంద్రః—చెలీ, మందమతిచే వదలిన మణిముద్రక సమీప
మునఁ దిరుగుదొరవారి కగపడవచ్చును. అట్లుగాక మఱి
యొకని కగపడునేమో యని కలవరపడు చున్నాను.

కువలః—(తనలో) ఆమహానుభావుఁడు మణిముద్రకను జూచు
నంతటిభాగ్య మీకువలయావలి కెక్కడిది ? (ప్రకాశ
ముగా) సఖీ, అట్లైనఁ దొందరగాఁ బోయి వెదకుదము.
(పరిక్రమింతురు)

శ్రీవః—వయస్యా ఊరకుండు ము. ఇదిగో విస్రంభగోష్ఠికి నెల
వైనదుష్టదాసీపుత్రకుని సల్లాపమువలె నేదో వినఁబడు
చున్నది.

శ్రీకృః నిజముగా, ఈసుదతి చెలితోఁ గూడి మణిముద్రకను
వెదక వచ్చినకువలయావలియే కావలయును. మిత్తమా,
ఈపాదలలో దాగియుండి యవలోకంతము. (అట్లు చేయు
దురు)

శ్రీవ:—మణిముద్రక యేమో దానిని వెదకుట యేమో నా కేమియు గోచరించుట లేదు.

శ్రీకృ:—మిత్రమా, కువలయావలిమణిముద్రక కారణాంతరమున జాతీ పడిపోయి నా కగపడినది. (మణిముద్రకను జూపును.)

శ్రీవ:—(చూచి) వయస్యా, ఏదీ యక్కడ మణిముద్రక ?

శ్రీకృ:—(తనలో) ఔరా ! అచింత్యము గదా తపోవిశేష సామర్థ్యము ! మణిముద్రక నేను జూపినను సీతనికే గాన్పించుట లేదు. (ప్రకాశముగా) తెలిసిపోయినదిలే యిప్పుడు మాకు సీతాహ్వాణము ! సంధ్యావందనము రానివాని కీమణిముద్రక గనబడ దని యీదే వ్రాయబడి యున్నది.

శ్రీవ:—ఇది వ్రాసినవా రెవరు ?

శ్రీకృ:—మిత్రమా, బ్రహ్మర్షి నారదులవారు.

శ్రీవ:—మహారాజా, వీణాగాయకుఁ డైనయబ్రహ్మబంధుని మాట నమ్మి శ్రీవత్సుని నీవు తప్ప మఱి యెవ రాక్షే పింతురు ?

శ్రీకృ:—అదేవ్నకిని నీకును గలశక్తితారతమ్యము నిదియే వెల్లడించు చున్నది.

శ్రీవ:—ఔరా యెంత గొప్పదయ్యా, సీతతారతమ్యపరిజ్ఞానము ! నీప్రసాదాన రేవు మాపు శర్కరాఙ్గమో

దకశతముల నమితముగా మెక్కునీశ్రీవత్సుఁడు శక్తి లేని వాఁడు. కందమూలఫలాలు తినునానారదుఁడు శక్తి కల వాఁడు. (సంరంభముతో నెడమపిడికిలి యెత్తి) మహారాజా, ఏదీ యాశక్తిమంతు నిక్కడకు శీఘ్రముగాఁ దీసికొనిరా. ఒక్కపిడికిటిపోటుతో నామహర్షిని నేల్పవై బడఁగూల్తును లేకున్న నీజంధెము ద్రెంపి పాఱవైతును. (ఉపవీతస్థానము తడవి చూచుకొని విషాదముతోఁ దనలో) ఆనందమున నర్తించునన్నడే జంధెము తునాతునుకలైపోయినది. కావునఁ బ్రసంగము మార్చివేయుదును. (చూచి) వయస్యా, ఇది చంద్రలేఖ గదా! ఆరెండవ యామె యెవరు? (ఆలోచించి) ఆ! నాకుఁ దెలిసినది. అలిగిననన్ను బతిమాలుకొనుటకు విలాసవనదేవత తానే వచ్చుచున్నది. అట్లు కాదు. జయలక్ష్మీసహితుని నిన్నభి నందించుటకే వచ్చుచున్నది.

శ్రీకృష్ణ:—(చిఱునవ్వుతో) మిత్రమా, యీయింతి వనదేవత గాదు. నేను జెప్పినయాకువలయావలియే.

శ్రీవ:—ఆశ్చర్యము. ఆశ్చర్యము. నరవనితలయం దిట్టిసాభాగ్యలక్ష్మి యపురూపము. వయస్యా, నీచూపు తగినచోటనే తగులుకొన్నదయ్యా.

చంద్ర:—(అంతటను వెదకి విషాదముతో) చెలీ, ఉంగరము కనబడ లేదు. ఏమి చేయుదము?

కువల:—(వినమి వభినయించి తనలో) హృదయమా, సఖికి గలిగిన సందేహముచేతనే యేల నిన్నుఁ గృతార్థమునుగాఁ దలఁతువు ?

చంద్ర:—(తనలో) ఏమిది ? ఈమె యన్యమానస యై నాపలు కులు గ్రహింపనే లేదు. (ప్రకాశముగా) చెలీ, చెప్పుచు న్నానుగదా! 'ఇక్కడ రత్నాలంకారము కనబడ లే'దని.

కువల:—రత్నాలంకార మొకటే గాదు.

చంద్ర:—మఱి, యింకొక టేమి ?

కువల:—(తనలో) ఔరా నాచిత్తమునకుఁ గల ముద్దెర్యము ! రత్నగర్భాలంకార మగునామహాభాగుఁడును గనబడలేదని యన సాగితిని. కానిమ్ము. ఇట్లనెదను. (ప్రకాశముగా) సఖీ, రత్నాలంకారతస్కరునియడుగులజాడ గూడఁ గనఁబడ లేదు.

చంద్ర:—ఇక్కడ దొరవారియడుగులజాడయే కనబడుచున్నది. ఇతరులది లేదు.

కువల:—(నర్మస్మితములతో) సఖీ, ఇతనియెడల నీసం దేహము తగినదే ఇతఁడు కాళిందీవారివిహారివల్లవీవస్త్రతస్కరుఁడని వినుచున్నాము గదా !

శ్రీకృ:—మిత్రమా, సమయము దొరకినది గదా ! వెలువడెదను.

శ్రీవ:—ఖండమోదకము చేతికిఁ జిక్కి యుండ నాలుక నాడట్ట నేల ? (ఇరువురు సమీపింతురు)

శ్రీకృష్ణ:—

చ. చరణములన్ సరోజరుచి;

జంఘులచేత నిషంగసంపదన్;

గ. ఋవులచే నరంట్లసౌబ

గన్; జనుదోయి బరంట్లసౌంపు; నం

బురుహదళాక్షి, వక్త్రమునఁ

బూర్ణశశిద్యుతి; నీవె దోచి త

స్కరుఁ డని నన్ వృథా పలుకఁ

జన్నె యిటుల్ విపరీతభాషిణి,

పోనిమ్ము. నేను దస్కరుఁడనే యగుదును.

గీ. తస్కరునిచేతయం దున్నధనము నైత

మతివిచిత్రవిధంబున నపహరించి

స్తేయవిద్యావిశేషంబుచేత నీవె

నన్నుఁ దలఁడన్ని యున్నావు వన్నెలాడి,

చూడుము.

ఉ. ఊరుల మద్దదాగరిమ

నోకరభోరువ, దోచికొంటి; గం

* మనోహర చతురభోరువు నకు సంబుద్ధిని కరభోరువ, కరభోరువా లనరుపయలే వ్యాకరణశబ్దములు.

క, కరభోరు సంభోరువ, యేటల మేళాదేహనవు... భాగ, 3:333.

భీరసునాభి, చక్రరుచి

పెంపు హరించితి నాభిచేత; గ్రీ

వారమఁ బాంచజన్యవిభ

వంబుపసల్ కలకంఠి, కొంటి; చా

కోరకనేత్ర, భూలతికఁ

గొల్లలువెట్టితి శార్దూపదన్.

కువల:—(లజ్జాసాధ్యసములతోఁ జెలిమాటున నిలిచి తనలో)
బౌరా పురుషోత్తమునిసల్లాపచాతుర్యము! (జనాంతిక
ముగా) చెలీ, ప్రసంగాంతరమున నీతని వారింపుము.

చంద్ర:—భట్టారకా, ‘అట్టినాయంతరంగమును దొంగిలించిన
మహారాజు నాకన్న గొప్పదొంగ’ యని యీమె విన్న
వించు చున్నది.

కువల:— పో. ధూర్జులారా, పో. నేనననిమాటలు చెప్పు
చున్నావు. (సఖిని ధిక్కరించి పెడమొగము పెట్టినిలుచును)

శ్రీవ:—చంద్రలేఖా, అంతరంగచౌర్యము వీరిద్దఱకును
సమానమే.

చంద్ర:—ముదికాచౌర్యము మీయం దధికము గదా!

కువల:—(ప్రసాద స్థితములతో సఖిని జూచును)

శ్రీకృ:—(కువలయావలియెదుట నిలిచి) సువర్ణవిన్యాసము
గలయీముద్రక నీదేని తీసికొనుము. (తనచేత నున్న
మణిముద్రకను జూపును)

కువల:—(చూచి సంతసముతోఁ దనలో) అక్షర లేఖనము గల నామణిముద్రక యీమహాభాగునకు దొరకినది. (హృదయము నుద్దేశించి) హృదయమా, ఇప్పు డిట్టిసికోరిక లీరికలెత్తినవి. (ముద్రకను కైకొనఁ దలఁచుచుఁ గరాగ్రకంపము నభినయించి జూఁజుకముగా) సఖీ, నాకరాగ్రము కంపించుచున్నది. కావున దీనిని నీవు కైకొనుము.

చంద్ర:—చెలీ, వీలినవారు నీయంతరంగమును దొంగిలించి యుండిరి గదా ! నీకరాగ్ర మెట్లు కంపించుచున్నది ?

కువల:—సఖీ, మొదలే సిగ్గుపడియున్నను వల మటింత సిగ్గుపడిచెదవు ?

చంద్ర:—మహాప్రభూ, ఉంగరము నిటు దయచేయుఁడు.

శ్రీవ:—అయ్యా, ఒకరిసొమ్ము మఱియొకరిచేతిలోఁ బెట్టఁ గూడ దని నాయభిప్రాయము.

శ్రీకృ:—(చిఱునవ్వుతో) విద్వాంసుఁ డైనయీశ్రీవత్సుని యభిప్రాయము న్యాయ్యమే.

చంద్ర:—చెలీ, ఇంక నీవే కైకొనుము.

కువల:—(మిగులఁ గష్టముతోఁ జేయి చాచును.)

శ్రీకృ:—కల్యాణీ, చిటికెనవ్రేలు చాచుము. నేనే ముద్రక నలంకరింతును.

కువల:—(తనలో) ఇప్పుడు గతి యేమి ?

చంద్ర:—(ప్రణయకోపముతో) చెలీ, అక్కడనే యెంతసేపు జాగు చేసెదవు ?

కువల:—(మిగులఁ గష్టముతోఁ జిటికెనవ్రేలు చాచును.)

శ్రీకృ:—చిటికెనవ్రేలు మెల్లగాఁ బట్టుకొని కువలయావలి మొగమును సాభిప్రాయముగాఁ జూచును.)

కువల:—(రోమాంచ స్థితములతో మొగము వంచుకొని యూడుచు)

(నేపథ్యమున)

చెలీ, చంద్ర లేఖా, క్రొత్తవస్తువులు చూపువేడుకతో నెంత సేపు కువలయావలిని వినోదపెట్టెదవు ? సువాపినీపూజ యందు మక్కువ గలరాణిగా రంతిపురమున కేగి చాలసే పైసది. ఎంత వెదకినను మీరు నాకుఁ గనబడ లేదు.

చంద్ర:—(విని) అయ్యో ! చకోరిక యిటు వచ్చుచున్నది.

శ్రీకృ:—(కువలయావలిని వదిలి ముద్రిక నేల్మపైఁ బడ్డవైచి వయస్య్యతో దాగి యుండును.)

చకోరిక:—(ప్రవేశించి) చెలీ, చంద్ర లేఖా, క్రొత్తవస్తువులు చూపువేడుకతో..... (మొదలగునది పఠించును.)

చంద్ర:—నెచ్చెలీ, ఇటు. ఇటు.

చకో:—(సమీపించును.)

చంద్ర:—చెలీ, కువలయావలిమణిముద్రక జాటి పడిపోయి నది. దానిని వెదకుదము రా. (అందఱు మణిముద్రకను వెదకుదురు.)

చంద్ర:—(చూచి సంతసముతో) ఇదిగో ముద్రక. (తీసికొని చెలీ, రా. పోదము. (పరిక్రమింతురు.)

శ్రీకృ:—అయ్యో ! ప్రియతమ పోవనే పోవుచున్నది.

కువల:—(కన్నులలో బరాగము పడుట నభినయించి) సఖీ, కుసుమపరాగము పడి నాకన్నులు కలఱినవి.

చంద్ర:—(జనాంతికముగా) కుసుమశరములు పడి నీమనసు గూడ. (పరాగము నవనయించును)

కువల:—(ప్రియాసూయలతో బోలె) సఖీ, ఇప్పటికిని నా కన్ను లపరాగములు కాలేదు.

చంద్ర:—చెలీ, కన్నులనుండి పరాగము పోయినది. రాగము మాత్రము గాటముగా నాటుకొని యిప్పుడు గూడ వెలియుచున్నది. కనుక విలంబ మేల? పోదము. రా (నిష్క్రమింతురు.)

శ్రీవ:—వయస్యా, పరుషముగా నున్నను ఇప్పటిశ్లిష్టసల్లాహ గోష్ఠి కండచక్కెరవలె మధురముగా నున్నది సుమా !

శ్రీకృ:—మధుర మనెద వేమి?

గీ. లలితకవితావిలాసముల్ శ్రవణమధుర

విలసదాలాపరాగసంభేదములును

యువతిజనపక్షపాతము లొదవ వెవుడు
భూరిపుణ్యం బొనర్పనిపూరుషులకు.

మిత్రమా, ఇక మనము చేయవలసినపని యేమి ?

శ్రీవ: పౌరులకు నేత్రానందము గూర్చుటకన్న మఱి
మున్నది ?

శ్రీకృ:—ప్రియవయస్యునియిష్టము. (పరిక్రమించుచు స్మర
ణముతో)

గీ. పులకితకపోలమండలము వికసితదృ

గంతసూచితాకూతము నగుమొగంబు

నతివ నమించియును నున్నమితముఁ జేసె

రతిమనోహరుసర్వసామ్రాజ్యగరిమ.

(అందఱు నిష్క్రమింతురు)

ఇది ద్వితీయాంకము.

శ్రీ రత్నపాంచాలిక



తృతీయాంకము

కంచుకి:—(ప్రవేశించి తనయవస్థను దలచుకొని)

గీ. కాంతవలె నన్ను నీజర కాగిలింప
బహుముఖేంద్రియగతి మానె; వడకు జడత
యొడలికి ఘట్టె; నింక నే నడవ నైన
నడుగు దీసి యడుగు వెట్ట నైనఁ జాల.

ఆహా! ప్రభువులవిశ్వాస మాశ్వాసము గలిగించు చున్నది.

గీ. అలపు గదురును నొండు రెం డడుగు లిడినఁ;
జేవెలుం గిడకున్న వీక్షింప దక్షి;
చెవులు వినఁజాల వెలుఁ గెత్తి చెప్పకున్న;
నయిన నియమించు నను హితకీయల దేవి.

నేడు విదర్భరాజనందన నాతో సగౌరవముగా నిట్లు
చెప్పినది,—“ఆర్యా, బ్రహ్మముఖా, ఆర్యపుత్రుఁడు కాల

యవనవిజయమున కేగునప్పుడు తాను మరలి వచ్చిన వెంటనే సకలపురపురంధ్రీసమేత లగురాణులచే రైవతక కందరకదంబవనవాసిని యైన భవానీదేవియూత్రామసహో త్వవము చేయింప సంకల్పించి యుండె నట. కావున మే మిపుడు రైవతకమునకుఁ బోవుచున్నాము. ఉద్యానవిహారపుబడలిక నొడలిలోఁ గుదురు లేక గాసిబడుచున్న కువలయావలినిఁ జంద్రలేఖతోఁ గూడ నింటనే యుంచి తిమి. ఈమెకు వెలుపలకు రాకుండఁ గాపాడుము” అని. కనుక సావధానముగ దేవిగారియానతి నాచరింతును.

(పిమ్మటఁ గువలయావలి చంద్రలేఖయుఁ బ్రవేశింతురు.)

చంద్రః—చెలీ, నీవు మణిముద్రకను ధరింపలేదు గదా !

ఇంక రత్నపాంచాలికాభ్రమను గలిగింపని నిన్నీవృద్ధ కంచుకి తెలిసికొన లేడు. కావున నిర్భయముగా విలాసోద్యానమునకుఁ బోదము రమ్ము.

కంచుకి:— (చేవెలుఁ గిడి చూచి) ఆపాదధ్వని యెవరిది ?

చంద్రః— ఆర్యా, నేను జంద్రలేఖను గదా ! ఈమె యిందీ వరాళి యనుసంచారిక. ఈమెచేత రాణి గా లొకరహస్య వృత్తాంతము చెప్పఁపినారు. అది యేలినవారిసన్నిధిలో విన్నవింతును. నీవు గువలయావలీభవనద్వారమును భద్రముగాఁ గాపాడుచుండుము.

కంచుకి:—కల్యాణీ, పో. పని నెఱవేర్చుకొని తొందరగా రా
నేను మెలకువ గలిగి యుందును. (నిష్క్రమించును.)

చంద్ర:—చెలీ, మోసపుచ్చినారము గదా యీవృద్ధకంచు
కిని !

కువల:—(తనలో) మఱి, ఈతాపమును మోసపుచ్చుట
యెట్లో తోచకున్నది. (ప్రకాశముగా) సఖీ, కదళికా
గృహ మింకెంత దూరము ?

చంద్ర:—ఇదిగో, ఇదే. నెచ్చెలీ, ప్రవేశింపుము. నడబావి
తరంగతుంపురులు పడి చల్ల నైనయాచలువతాతివై
గూర్చుండము. (ఇరువురు కూర్చుందురు.)

కువల:—సఖీ, నాయంగకములు మిగిలెదపించుచున్నవి.

చంద్ర:—(నిమిత్తము సూచించుచు)చెలీ, ఇదిగో శుభసూచన.
ప్రచ్ఛాయశీతల మగునీతావున నిప్పుడే నీసంతాపము
తప్పక శమింపఁ గలదు.

(శ్రీకృష్ణుడు ప్రవేశించును)

శ్రీకృ:—(మదనావస్థను నటించుచు) ఎంత ధీరుడ నైనను
దైర్యాభిసంధిపరిపంథి యగుమారు నెదిరించు తెట్లు ?

గీ. వింట సంధింకకున్న శబ్దించుకొనుచు

శరము లరయుచు దన్మౌర్వి దిరుగుఁ గాన

నిఖిలధీరపరీభావనిపుణ మగుచు

నించువిలుకానిమహిమ జయించి మించు,

(కోరికతో)

ఉ. లాలితపుల్లగండయుగ

శంబు సముద్ధతసు స్థితంబు ని

శ్వేతరానురాగ ముర

రీకృతసూనశరాసతంత్ర మా

బాలకురంగనేత్రరస

బంధురసల్లపనామృతంబు గే

లేలను గీలుకొల్పి సుఖ

లీలను గ్రోల ఘటిల్లు తెన్నుడో ?

ఏమిది శ్రీవత్సుఁ డాలస్యము చేయుచున్నాఁడు ?

శ్రీవత్సుఁడు:—(ప్రవేశించి హర్షముతో) నేఁడు యోగ
మాయామహోత్సవ మనునెపము పెట్టి నగరములోని
ముత్తైదువల నెల్ల దేవేరులతోఁ గూడ సాగ నంపితిని.
కావున నామంత్రప్రభావము ప్రియవయస్యునకు నివేదిం
తును. (పరిక్రమించి) ప్రియవయస్యుఁడు వర్ధిల్లుఁ గాక.

శ్రీకృ:—(సాభిప్రాయముగా నవ్వుచు) మిత్రమా, నిధాన
సాధనమున నీమంత్రప్రయోగము ఫలించినదా ?

శ్రీవ:—మంత్రబలమున నెట్లో దేవీపన్నగీలోకమును బాఱఁ
దోలినను దేఱి చూడ రాక యానిధిని బెనుభూతమొకటి
యిపుడు కాపాడు చున్నది. రుక్మిణీదేవి కువల యావలిని
రక్షింప బ్రభుముఖుని నియమించినది.

శ్రీకృ:—ఈకంచకి విశ్వాసి. సామదానములకు లొంగడు.

శ్రీవ:—కల్లలాడి నేరము మోపి యాబంటువానిని జెఱు
బెట్టింతునా ?

శ్రీకృ:—పాపము శమించుఁ గాక ! పాపము శమించుఁ
గాక ! చీ ! మూర్ఖుడా, పరమాపులకుఁ గీడు దలచు
చున్నావు.

శ్రీవ:—అట్లైన వాడు చిరకాలము సుఖపడుఁ గాక !

శ్రీకృ:—ఈయెండవేళ గదళికాగృహమునఁ గడపి ముని
మాపు తగినయుపాయ మాలోచింతము.

శ్రీవ:—వయస్యా, ఇదే యుద్యానము.

(ఇరువురు ప్రవేశము నటించురు.)

శ్రీకృ:—

కవిరా. అళితతిర్పుంకృతీహుంకృతులున్ గిస
లాధరముల్ స్తబక స్తనముల్,
గళికలపుల్కులు నై విరళల్ మఱి
గాక విభాసిలుతీవియతో,
య్యలులను గాంతవసంతమహంబుల
నానతశాఖల బాహువులన్,
జెలగి రసాలము లన్రసికుల్ దమిఁ
జేరు కొగిన్ బిగికొగిళులన్.

శ్రీవ:—వయస్యా, వసంతఋతువును బాగడిన నేమి ఫలము?
ఋతువులదొరను వర్షర్తువును బాగడుము.

శ్రీకృ:—వర్షర్తువున కింత గొప్పతన మెట్లు ?

శ్రీవ:—అందు శ్రవణరసాయనము లైననిమంత్రణాక్షరములు
నాసికారసాయన మైనపాకపరిమళము రసనారసాయనము
లైనవిస్తారభోజ్యపదార్థములు గలిగి బ్రాహ్మణులపాలిటికల్ప
వృక్ష మగుమహాలయపక్షము వచ్చును గనుక.

శ్రీకృ:—సెబాసు ! తిండిపోతా, సెబాసు !

శ్రీవ:— వయస్యా, చూడవయ్యా, ఇంద్రియముల కెల్ల
నింపులు గొలుపుశృంగారవనసౌభాగ్యము.

శ్రీకృ:—(అర్ధాంగీకారముతో)

చ. మలయమరుద్విహార మిటు

మ త్తమధువ్రతగాన మిచ్చటన్

సులలితవల్లలాస్య మిటు

సూనరజస్తతినెయ్య మియ్యెడన్

బలియుటఁజేసి యన్యకర

ణంబులు దృష్టి గనెన్; రసజ్ఞయే

చిలుకలకొల్కివాతెఱును

జిప్పిలుతేనియ లేమి శోషిలున్.

శ్రీవ:—వయస్యా, విరితామరల జాలువాఱుమకరందబిందు
వుల బరు వెక్కిరింపజక్కపలఱెక్కలజాడింపులఁ జెదరి తూఁ

గాడుకలువలతావి వెదచల్లుపిల్ల తెమ్మెరల తిమ్మగుదిగుడు
బావి యిదిగో !

శ్రీకృష్ణ:— గీ. కోకనదసైకతావర్తకోకయుగళ

కువలయము లింతినెమ్మేనిసవతునందు

స్వాధికారపరిభ్రంశ మంది యిందుఁ

జేరె నన్నియు నొక్కచోఁ *జిన్నబోయి.

కువల:—సఖీ, ఈబీతెండతాపము నాయంగకముల దహిం
చు చున్నది.

చంద్ర:—నలువైపుల గుబురుకొన్నతియ్యమామిళ్లనీడలఁ జల్ల
నైనయీతావున కెండ యెట్లు రాగలదు ?

శ్రీవ:—(విని నిరూపించి) నయస్యా, ఇదిగో చంద్రలేఖా
ద్వితీయ కువలయావలి.

శ్రీకృష్ణ:—(అనురాగసంభ్రమముతో) శ్రీవత్సా,

చ. హరు నగు నెం దతర్క్యనయ

నామృతవర్తి ? సఖా, యకల్పనా

పరిణతకల్పవల్లి యెట

భాసిలు ? నానిరుపాధిసిద్ధమే

దురపరితోషసిద్ధఘటి

తొయ్యలి యెయ్యెడఁ దోచు ? నీవనాం

* మ ...నరేంద్రా, యంద్రసంకాశనా ! దనుఁ దొక్కండను లేమి
నీనగరు చిన్నబోయె...కరాచాపురా. ఆ. ౯౩.

తరమున నేడ నున్నది య

నక్షరమోహనమూలవిద్య తాన్ ?

శ్రీవ:—ఇదిగో కదళికాగృహమున.

శ్రీకృ:—(చూచి)

గీ. పవనవిచలితకదళికాపత్తములను

దరుణి పరిలక్షితయుఁ బిహితయును నగుచుఁ

గలితవిశ్లేషసంశ్లేషముల రతివలె

నుత్కలికఁ గూర్చు నిపుడు నాయుల్లమునకు.

మిత్తమా, వారిసంభాషణమును వినుచుండి తగినసమయమున సమీపింతము.

శ్రీవ:—ఔనౌను. ఎఱుఁగుదునయ్యా, 'సంయోగము కంటెను బ్రేమపరీక్షణము సుఖకర' మని.

శ్రీకృ:—మిత్తమా, కరమానందసర్వస్వమును బరిపూర్ణముగాఁ బలుకు చున్నాడవు.

ఉ. భావనివేదనం బయిన

భామినివాగమృతంబు డాఁగి యే

భావితభాగ్యవంతుఁడు శ్ర

వఃపుటిఁ గ్రోలి మహూర్తకాల మే.

నేవిధిఁ దృప్తి నొందు; నటు

తృప్తి వహింపఁగనేరఁ డెన్నఁడున్

గేవలమేళనంబున న

నేకసహస్రసమల్ గమించినన్.

(ఇరువురు తీగలలో దాగి యుందురు)

శ్రీవ:—వయస్యా, చూడుము. ఈమె వేషమే సంతాప
మును దెల్లముగా వెల్లడించు చున్నది.

శ్రీకృ:—మిత్తమా, నీవు చక్కగాఁ గనిపట్టినావు.

ఉ. కాయము సాంద్రచంద్రఘటి

కాయభూషలఁ దన్పుతన్నులున్,

బాయక మంచిగందము స్త

నద్వయఁ బెల్లుగఁ బూయుపూతలున్,

చోయరుహోదరంబును గ

సుంగవఁజేతుల నొత్తునొత్తులున్

ప్రేయసితాపతీవ్రతను.

వెల్లడిసేయుచు నున్న వక్కటా!

కువల:—సఖీ, తాపకారణ మగుకదళికాగృహమును దాప
నివారణ మని కల్ల లాడుచున్నావు.

చంద్ర:—(కువలయావలిమీఁద లేజిగురరటాకులు గప్పి
విసరు చున్నది)

కువల:—సఖీ, మొదటఁ గప్పురపుబలుకులతో రాజఁబెట్టిన
మదనానలము నిప్పు డరటాకులతో విసరి యేల రవులు
కొల్పెదవు? (వానిని దీసి పాఱవేయును)

చంద్ర:—(తనలో) అయ్యో ! ఈమెకు మదనతాపము ముప్పు
రించినది. (ప్రకాశముగా) చెలీ, నీ వధీరవు సుమా !

కువల:—సఖీ, ఆమనదొరను జూచినదిమొదలు కుమ్మునఁ
గ్రుక్కినట్లు దుర్భరవేదన పడుమేను దాల్చి యున్నను న
న్నధీర వని యెట్లనుచున్నావు ?

శ్రీన:—నయస్యా, విన్నావా యిది ?

శ్రీకృ:—మిత్రమా, శబ్దగ్రాహక మగు మాముంద్రియ
మిప్పుడు సఫల మైనది.

గీ. అధికవత్సల యైనవయస్యయెదుట
నిగదితంబులు కైతవవిగళితములు
భావబంధసూచకము లీపడతిపల్కు
లాలకించితిఁ గర్ణరసాయనములు.

చంద్ర:—చెలీ, ప్రభువును దోడ్కొని వచ్చుటకు నీయనుమతి
లే దని జంకుచున్నాను.

కువల:—

క. కలకంఠము విషకంఠము;

కలికి, ప్రవాళంబు దీర్ఘకరవాలంబుక ;

మలయానిలుఁడు జ్వలను; ఁడు

జ్వల*చందుఁడు గానతత్ విషస్యందుఁడు గాన్.

* చందుఁడు=చంద్రుఁడు. (కల్పద్రుమము)

క. సుమశరఁడు కోపగించిన

సమయంచును గాక; మించి సలుపఁ గలఁడె ? స్తో

త్రమునకుఁ బ్రతముఁ గన్యా

సమయంబు నతిక్రమింపఁ జాలఁ బ్రియసఖీ,

శ్రీవ. — బలీ ! మానవతీ, బలీ !

చంద్ర. — (తనలో) మ తేదేని యూరిడిలఁ జేయు ప్రసంగము

దెచ్చి యామెవేదన మఱిపింతును. (ప్రకాశముగా) చెలీ,

ఉష్ట ముష్టమున శమించును. కనుక నీసంతాపము భర్తృ

సంతాపమున శమించును.

కువల. — సఖీ, 'భర్తృసంతాప' మని యిచ్చుకా లాడి న
న్నూరిడించు చున్నావు.

చంద్ర. — అట్లు కాదమ్మా. ఇది నిజము. నీతోడు.

కువల. — (హర్షగద్గదస్వరములతో) సఖీ, నీకెవరు చెప్పినారు?

చంద్ర. — దేవేరులతోపాటు తాను గూడ భవానీమహోత్స

వమునకుఁ బోవఁ సియుండ నీయందలిగాఢానురాగమున

మానినయేలినవారియదక్షిణత.

శ్రీవ. — (తటాలున దగ్గఱకు వచ్చి) మున్నడవిదున్నవలె

నట్లు బలిసి యిప్పుడు ప్రియవయస్కునిచింతచే నిట్లు చికి-

పోయినయీ బ్రాహ్మణుడు శ్రీవత్సుడు గూడ.

కువల. — (భయకంపములతో) అవ్వుయ్యా ! కోతి మనుష్య

భాష మాటలాడు చున్నది.

చంద్ర:—(జనాంతికముగా) చెలీ, ఇట్లనకుము. ఇతఁ డేలిన
వారిప్రియవయస్కుఁడు గదా! (తనలో) ఏలినవారు గూడఁ
జేరువనే యుందురు. కానిమ్ము. ఇట్లు చేయుదును. (ప్రకాశ
ముగా) ఓరీ, తప్పుడుబాఁపఁడా, ఇట్టివంకరమాట లాడు
చున్ననిన్ను దేనిగారిసన్నిధికి లాగుకొని పోయెదను. (జుట్టు
పట్టుకొనును)

శ్రీవ:—అయ్యో! అయ్యో!

శ్రీకృ:—చంద్రలేఖ జాణ. అది నిజముగా నన్ను రప్పించు
టకే యిట్లు చేసినది. కావున సమీపింతును. (సమీపించి)
మిత్రమా, భయపడకుము. భయపడకుము.

చంద్ర:—(శ్రీవత్సుని వదలి) జయము జయము ఏలినవారికి.

కువల:—(శృంగారసాధ్వసములతో లేవఁ బోవును.)

శ్రీకృ:—(బలవంతముగాఁ గువలయావలిని నివారించుచు)
ఇప్పు డుపచరణీయులము మేము గాదు.

గీ. నవనవమృణాళకాండపేలవము మున్నె
గురుపయోధరభారభంగురము పిదప
నధికపరితాపనిస్సహం బవల నిట్టి
నీతనువు మాకె పరిచరణీయ మబల,

చంద్ర:—ఏలినవారు పీతము నలంకరింపకముందే ప్రియసఖి
యెట్లు కూర్చుండును? కనుక నీనున్ననిచలువరాతిపలకను
దేవరవా రొకయోర నలంకరింతురు గాక.

శ్రీకృ:—పియ సఖి యిష్టము. (కూర్చుండును)

కువల:—(అవయవసంకోచముతో సాసూయముగా సఖిని జూచుచు మరల లేచును)

శ్రీకృ—(వైటచెరంగు పట్టుకొని)

క. కరభోరువ, పృథుజఘనా,
హరిమధ్యా, నిమ్ననాభి, *సాంద్రోరోజా,
♦సరసిజముఖి, కలకంఠీ,
దరితచకోరాక్షి, యీవృథాశ్రమ మేలా ?

(మరలఁ గూర్చుండఁ జెట్టును)

శ్రీవ—పక్షపాతి యైనరాజుదగ్గఱ నుండఁ గూడదు. ఇతఁడు శిష్టబ్రాహ్మణుని ద్వేషించు నీదుష్టదాసిని 'బియసఖి' యని గౌరవించు చున్నాఁడు. మఱియు దానియుపదేశమునే యనుష్ఠించు చున్నాఁడు. (తొందరగాఁ బోవుచుండును)

చంద్ర—ఓశిష్టబ్రాహ్మణా, అ యైన నాయవినయక్రమములను దెలుపుట కిటు రా. (వెంబడించును)

శ్రీవ:—ఓసీ, బజాతీ, రా. రా. సత్యభామా దేవియెదుటనే తెలిపెదను. (మాటిమాటికి జుట్టు విప్పి ముడి వేసికొనుచు నిష్క్రమించును)

*సాంద్రో:—సహ అంద్యతే, అది అంధనే. బాహులకాద్రక్.

(అమరసుధ) ♦ పాతాంతరము:— పరభృతగళ, జలజమాభి,

చంద్ర:—అయ్యా, శ్రీవత్సయ్యా, శాంతించు.

(శ్రీవత్సుని వెంబడించును)

కువల:—సఖీ, నీవు గూడ నన్ను వదలివేయుదువా ?

(వెంబడి బోవుటకై లేచును)

శ్రీకృ:—ప్రేయసీ, కువలయావలీ,

గీ. మరుఁడు కరుణాకరుఁడు లోకగురుఁడు నిన్ను

స్వేదజలధారతో దయచేసె నాకు

మనపరస్పరరాగబంధనమునందు

నంద్యుఁ డీరాగవహ్నియే ప్రథమసాక్షి.

(గడ్డము పట్టుకొని మొగము పై కెత్తును)

కువల:—(మొగము లాగుకొని) యాదవా, నలుగురిలోను

నన్నుఁ జులుకనసేయకుము.

[పిమ్మట సత్యభామ చతురికయుఁ బ్రవేశింతురు]

సత్య:—(సౌభాగ్యగర్వముతో) సఖీ, చతురికా,

గీ. సహజసౌందర్యపాటవసంగతంబె

తగును గృత్రిమవేషయతంబు గాఁగఁ

బ్రియరతారంభములు నవవేషము లిలఁ

దనరు చున్నవి గా ! రతాంతములు గాఁగ.

చతు:—దేవీ, స్త్రీ లెల్ల సత్యభామలు గారు. పురుషు లెల్లఁ

బురుషోత్తములు గారు.

సత్య:—(ఆదరస్మితములతో) సఖీ, కదళికాగృహమునొద్ద
నార్యపుత్రుఁ డగపడినట్లు నీ కెవరు చెప్పినారు ?

చతు:—దేవీ, విలాసోద్యానపాలిక కలకంఠిక.

సత్య:—సఖీ, దాఁగియుండి సమయము గనిపట్టి తటాలునఁ బ్ర
వేశించి కల్లరోషపుమిషఁబూని ప్రియునితో వినోదింతును.

చతు:—ఇదే విలాసోద్యానము. (ఇరువురు ప్రవేశింతురు)

చతు:—దేవీ, ఆనాఁ డపరాధియై బలవంతముగాఁ గాళ్లు
పట్టుకొని బతిమాలుకొనుచున్నప్రియతమునిఁ గేసరకర్ణో
త్పలముతో నిక్కడ దండించితివి గదా !

సత్య:—(చిటునవ్వుతో) ఆకదళికాగృహమపూర్వముసుమా !

చతు:—ఇవిగో యేలినవారిమాటలు వినిపించు చున్నవి.

సత్య:—అట్లైన దాఁగియుండి వారిసంభాషణము విందము.

(అట్లు చేసి యిద్దఱు కువలయావలిని జూతురు)

చతు:—దేవీ, ఇక్కడ మఱేదో జరుగుచున్నట్లున్నది ?

సత్య:—సఖీ, ఇతఁడు నమ్మక దగనివాఁడు గదా !

శ్రీకృ:—(అనుసయముతో)

గీ. కొమ్మలఁ బ్రవాళముల సూనగుచ్ఛములను
వఱలు చున్నది సేతనూవల్లి కలిక,

నీకటాక్షంబె ఫలము దీనికిని; గాన

నేలికొను మీపున; న్నిక జాల మేల ?

(కువలయావలిముఖమును బట్టుకొని పైకెత్తును)

కువల:—ఆర్యా, విడువుము. వినయము గాపాడుకొనుము.

సత్య:—(తటాలున దగ్గఱకు వచ్చి) ఓసీ పడుచా, కన్యకా
కాముకుఁ డైనయీమహారాజుప్రార్థన సఫలముచేసి నీవు
వినయము కాపాడుకొనుము.

శ్రీకృ:—(సాశంకముగాఁ గువలయావలిని వదలివేయును)

కువల:—(భయముతోఁ దొలఁగి పోవుచుఁ దీఁగలచాటున
కేఁగి నిలిచి దిక్కులు చూచు చుండును)

చంద్ర:—(ప్రవేశించి కువలయావలిని గౌఁగిలించుకొని) చెలీ,
నీతనులత యేల కంపించు చున్నది ?

కువల:—(ఎట్టకేలకుఁ దేఱుకొని) సఖీ, నాచాపల్యముచు సత్య
భామ చూచినది.

చంద్ర:—(జంకుతో) ఈమబ్బు లేనిపిడుగులవాన యెక్కడ
నుండి వచ్చినదో ? సరే. అంతిపురమునకుఁ బోదము. రా.
(కువలయావలిచేయి పట్టుకొని నిష్క్రమించును)

శ్రీకృ:—(దోసిలి యొగ్గి)

గీ. బాధితము తప్ప లే దని పలుకుఫలుకు;
తనరూ ననుమాట దాసత కనుచితఁబు;
సకలుషుండ ననునుడి సిద్ధసాధనంబు;
కాపునఁ బ్రమాణ మకాచిత్యకలన దేవి.

సత్య:—సమయము గ్రహింపక మహారాజుగారియేకాంత

గోష్ఠికి భంగము గలిగించిననాకు మాత్ర ముచితకృత్య
మేమి తెలియును ?

శ్రీకృష్ణ:—(తనలో) అయ్యో ! ఇప్పుడు శ్రీవత్సు డైనను
దగ్గట లేడుగదా !

శ్రీవత్సుడు:—(ప్రవేశించి నిర్వేదముతో) అయ్యో మంద
మతికిఁ దోడు నా కెంతమఱపు ! లేజిగుళ్ళపై నున్నపాడు
తుమ్మెద వ్రేలిమీఁదఁ గుట్టఁగా బాధపడుచు సత్యభామ
యోగమాయామహోత్సవమునకుఁ బోలే దని ప్రియవయ
స్కునకు నివేదింప లేదు. ఆతఁడును బరాకునఁ గన్యకతో
నేకాంతగోష్ఠి నడపు చున్నాఁడు. నే నేఁగి యేమటి యుం
డకు మని. హెచ్చరింతును. (పరిక్రమించి సత్యభామను
జూచి భయముతో) అమ్మయ్యో ! ఏకాంతగోష్ఠీవిఘ్న దేవత
సత్యభామ ముందుగానే యిక్కడ వెలసినది. కావునఁ
గదలక మెదలక యిక్కడనే కూర్చుందును.

(మెల్లగాఁ గూర్చుండును)

శ్రీకృష్ణ:—(సత్యభామచేయి పట్టుకొని)

గీ. సాపరాధుడ దండుడ నైన నేను

దానకీశపురోభూమి నే వసింప

దండన మొనర్ప వలతి వై యుండి కూడ

సూరకయె రోషపడె దేల ? ధీరహృదయ,

పోనీ, వినుము

చ. లసితవిభంగబద్ధకుటి

లభ్రకుటీవినిబద్ధుడ౯; రయో

చ్ఛ్వసనవితాడితాధరవి

తాడితుడ౯; బటునేత్రరక్తిమ

ప్రసరనిరుద్ధకర్ణసఖ

*రక్తసరోజనిరుద్ధుడ౯; నను

వెనఁ బరుషాళివోలెఁ బ్రియ,

నీదురుషారమ చేసె దండితుఁ.

(పాదములపైఁ బడఁ బోవును)

సత్యః—(చేయి లాగుకొని చతురికతో నిష్క్రమించును)

శ్రీకృః—(దైన్యముతో నిట్టూర్పు విడిచి) దైవము ప్రతికూలముగా నుండఁ బౌరుష మేమి చేయఁ గలదు?

ఉ. ఆనఁగ లేద యింతియధ

రామృత మంతికమందె యున్న; సం

ధానిత మయ్యె దేవికి మ

నంబున నప్రియవజ్రలేప; మ

జ్ఞానన ముగ్ధ హస్తగత

యయ్యె సపత్నుల; కిట్లు ముందట౯

కానఁగవచ్చు చున్నయది

కల్మషకర్మవిపాక మక్కటా!

శ్రీవ:—(మెల్లమెల్లగా లేచి దగ్గఱకు వచ్చి) వయస్యా,
వయస్యా, అబ్బా! వదలిపోయినదయ్యా, జన్మనక్షత్రోప
ద్రవము.

శ్రీకృ:—మిత్రమా, యోగమాయామహోత్సవమునుండి
వచ్చి దేవి యీవృత్తాంతము విని ప్రియతమ నెంత బాధిం
చునో యని కలవరపడు చున్నాను.

శ్రీవ:—వయస్యా, రాగలకష్టమును నీవే తొలగింపవలె
నని మఱియొకయుపాయము లేదని నావిన్నపము. కనుక
రా. సత్యభామ ననుసరింతము.

శ్రీకృ:—ఇప్పు డిట్లే చేయవలెను.

శ్రీవ:—ప్రియవయస్యా, ఇటు. ఇటు.

శ్రీకృ:—(స్మరించుకొని యాకాశమున లక్ష్మ్యము నిలిపి)
ప్రేయసీ, కువలయాశ్రీ, ఆవిధముగా.

గీ. తరళితము గంటకకలికాపరిగతంబు

నైనతావకతనులతచే నతాంగి,

తలఁచు మద్భాగ్యరాజ్యంబు నైర్యసంయు

తంబుఁ గాఁగను నిష్కంటకంబుఁ గాఁగ.

(వయస్యునితో నిష్క్రమించును)

ఇ ది త్న తీ యాంకము

ప్ర వే శ క ము

[కస్తూరిక ఘనసారిక యనునిరువురు పరిచారికలు

ప్రవేశింతురు]

ఘన:—చెలీ, కస్తూరికా, యోగమాయామహోత్సవమునకుఁ బోయి వచ్చినది మొదలు దేవిగా రకారణముగాఁ బరిజనముమీఁదఁ గోపపడు చున్నారు. కారణ మేమి ?

కస్తూ:—చెలీ, ఘనసారికా, కదళికాగృహమున దొరవారు నడపినకథ సత్యభామమ్మగారు చతురికమూలమున దేవి గారికిఁ దెలిసినారు గదా !

ఘన:—ఔను. మఱి, కువలయావలీసంగతి యే మైనది ?

కస్తూ:—‘నారదులవారు మరలఁ దపోవనమునకుఁ దీసికొని పోయినా’ రనుమాట పుట్టించి యామెను మనవంటివారు పోరానిస ప్రచ్ఛదప్రాసాదములోని సారంగపుఁగొట్టులోఁ బెట్టినారు. ఇప్పుడు కులక్రమాగతులు విశ్వాసపాత్రులు నైనయంతఃపురజను లామెకుఁ గావలి యున్నారు.

ఘన:—మునుపు దేవిగారి కిట్టిస్వభావము లేదు. ఇప్పుడు సత్యభామమ్మగారియుపదేశమున స్వభావము మాటి దీర్ఘ కోపన యైనది. కనుకనే ‘గుణదోషములు సహవాసమున సంక్రమించు’ నందురు.

కస్తూ:—చెలీ, మహాదేవిగారు లోకములోనిస్త్రీ లందఱవంటి వారే యనుకొన్నావా యేమి? యిట్లనుచున్నావు?

ఘన:—చెలీ, ఇంతుల కెల్ల మేలుబంతి బంధువిసద్జిత దాక్షిణ్యనిధి యైనయట్టికన్యారత్నమున కిట్టినిరోధము గలిగించినారు గదా యని యావేదనపడి యిట్లంటిని.

కస్తూ:—చెలీ, నీకుఁ దెలియదా? కువలయావలిపై మహాదేవి గారికే ప్రేమ యెక్కువ. ఐనను దనయొద్ద నిల్లడ వెట్టిన యానారదులవారికి భయపడి, సవతులమీఁది దాక్షిణ్యము నకు లోఁబడి, యాకన్నె నతిప్రయానమున దాచుచున్నది.

ఘన:—నారదులవా రొప్పుకొనినఁ గువలయావలికొరిక ఫలించునని నీకుఁ దెలియునా?

కస్తూ:—అందుకు సందియ మేమి?

ఘన:—(కనికరముతో) దాక్షిణ్యనిధి దుఃఖశీలయు నగునా యింతి సుఖించుఁ గాక.

కస్తూ:—చెలీ, ఘనసారికా, ఏలినవారిసంగతి యెట్లున్నదో నీ వేమేని విని యున్నావా?

ఘన:—బభ్రుముఖునివలన విన్నది విన్నట్లుగానే నీకుఁ దెలిపెదను.

చ. యదుకులచక్రవర్తి తర

భాషిపయిం గలకూర్మిపెంపునక

విదళితధైర్యుఁడై సచివ
 వృద్ధనిరోధమునకొ ట్టణం బెటో
 కదలక గద్దె నుండుఁ బ్రభు
 కార్యము లకొమిష రాణివాసముకొ
 వదలు; నొనర్చు దాసవచ
 నంబులకుకొ బ్రతికూలకార్యముల్.

కస్తూః— (గుండెలపైఁ జేయి వైచుకొని) బౌరా యేలినవారికి
 వలపు కడు గాటముగా నున్నది !

ఘనః— (చూచి) ఇదిగో, అంతిపురముపరిజన మిట నట నక్కి-
 కదలక మెదలక యున్నది. కనుక దేవిగారిని బతిమాలు
 కొనుట కేలినవారు వచ్చియున్నారని తలఁతును.

కస్తూః— అ టైన మఱి రా. దేవిగారికడకుఁ బోదము.

(ఇరువురు నిష్క్రమింతురు)

ఇ ది ప్ర వే శ క ము

శ్రీ రత్నపాంచాలిక



చతుర్థాంకము

[శ్రీకృష్ణుడు విదూషకుడును బ్రవేశింతురు]

శ్రీకృష్ణః—(అనురాగనిర్వేదములతో)

మ. అవు సంయోగము నేడొ రేపా యని ప్రే

మాక్లాంతులై, యొంటిపా

టవున డైల్లను నంతరాయ మెదియో

ప్రాప్తింబి విశ్లేష ము

దృనిలక విహ్వలులై, సుహృజ్ఞనసమా

శ్వానైకజీవాశు లా

యువలక మాయ మనోరథాత్మిక నిజ

మొక్కు-మృషిక వేచెడిక.

శ్రీవః— నయస్యా కస్తూరి పోయినను నాభిచర్మమును వద
లకున్నావు. కనుక నే నారదుడు కువలయావలిని గొనిపో
యినను నీమనసులోనితహతహ యట్లే యున్నది.

శ్రీకృ:—(వినమి నభినయించి)

చ. అరవిరి*తావికల్వ సిగ

యందు సలీలముగా ఘటించుచున్

గరము వడంకఁ జెక్కి-టను

గస్తురిఁ బత్త్రలతన్ రచించుచున్

గురుకుచపాళికన్ మకరిఁ

గుంకుమ గ్రీమై పులకింప వ్రాయుచున్

దరితమృగాక్షితో నెపుడు

తన్మయతన్ విహరింపఁ గాంతునో ?

శ్రీవ:—వయస్యా, ఆనాస్తికతాపసుఁ డామెను వెంటఁ బెట్టు
కొని యిప్పుడే గదా తపోవనములోఁ బ్రవేశించినది !
మఱి, రా. అతివేగముగాఁ బరువెత్తుగేడెకాళ్ల గుఱ్ఱములు
గట్టినరథ మెక్కి యాతని వెంబడింతము.

శ్రీకృ:—(నిట్టూర్పుతో) వెంబడించి మనము చేయవలసిన
దేమి ?

శ్రీవ:—(సంరంభముతో) ఆతనితో దండాదండి బాహు
బాహి నేను బోరాడెదను. బ్రాహ్మణులన్న భయపడు
నీ వాకన్నెను విజయలక్ష్మినిబోలె రథముపైఁ గూర్చుండఁ
బెట్టుకొని ద్వారవతికి రమ్ము.

*తావికల్వ = సౌగంధికము. గ్రీమై=మేను.

శ్రీకృష్ణ:—మిత్రమా, నారదభగవానుఁ డిక్కడకు వచ్చి నన్నుఁ జూడకయే వెడలిపోయె ననుట నిజముగాఁ బ్రవాద మాత్రమే యని నాతలఁపు.

శ్రీవ:—రాణిగారిపరిచారికల కంతయుఁ దెలిసి యుండును గదా ! (ఇరువురు పరిక్రమింతురు. నేపథ్యమునఁ గల కలము)

శ్రీవ:—వయస్యా, తొందరపడు. తొందరపడు. నారదుని శిష్యగణము నీకై మొఱలిడు చున్నది. కనుక నెవఁడో రాక్షసుఁ డాబ్రాహ్మణునిఁ జంపి కువలయావలి నపహరించినాఁ డని నే ననుకొనుచున్నాను.

శ్రీకృష్ణ:—భయవిహ్వలుడ వై మతి చలించి యసంబద్ధ ప్రలాపము లాడుచున్నావు. ఈయాక్రందనము సప్తచ్ఛద ప్రాసాదపరిసరములోనిపరిజనులది. కనుక దీనికిఁ గారణ మేమో తెలిసికొందము రమ్మ.

(పరిభ్రాంతపరిజనముతో విషణ్ణ యగురుక్మిణి ప్రవేశించును)

రుక్మిణి:—(దుఃఖముతో) ఓసీ, సుగంధికా, అయ్యో నే నుపేక్షించి చెఱపా లొనర్చిన కువలయావలిమూలాన—‘నిజముగా రుక్మిణి పరిజనులపాలిటిమృత్యు’ వనులోకనిందకు గుఱి యైతిని. ఇంకఁ గళంకపంకిల మైనయూజీవితము నా కేల ? ఆర్యపుత్రునకు నానిర్ణయమును విన్నవింపుము.

సుగం:—దేవీ, అక్షత్రియవలె బేల వగుచున్నావు. కనుక నే
యనురాగాతిశయముతో తెప్ప వేయక నిన్నే చూచుచు
నిటు వచ్చుచున్నదొరవారిని గూడఁ జూడ కున్నావు.

రుక్మిణి:—(చూచి గద్గదస్వరముతో) ఆర్యపుత్రా, రక్షిం
పుము. రక్షింపుము.

శ్రీకృ:—(ఆదరముతో సమీపించి) విదర్భరాజవందనా,
మహాదేవీ,

గీ. నాకభూతలపాతాళలోకవాసి

సకలజంతువితానరక్షకుండ నైన

నేను నీకింకరుండ నై నిలిచి యుండ

నెవనివలనను గలిగె నీ కిట్టిభీతి ?

రుక్మిణి:—(చెప్పఁ దలఁచి, సిగ్గుచే వెలవెలఁబోయి సుగంధి
కను జూచును)

సుగం:—మహారాజా, సప్తచ్ఛదప్రాసాదపుగదిలో నున్న
కువలయావలి నెవఁడో యదృశ్యుడై వచ్చి యపహ
రించినాఁడు. అందుకై దేవిగారు కలవరపడుచున్నారు.

శ్రీకృ:—ప్రేయసీ, ఇంతమాత్రమునకే కలవరపడితివా ?
ఈకన్యక నీయొద్దనే యున్న దని నన్ని యూఁజిల్లుము.

(నేపథ్యమున)

ఓరోరీ, ద్వారవతీవాస్తవ్యవీరమ్మనృపురుషాధములారా, ఈ
కాలయవనసహోదరవీరునిభీషణభాషణము లాలకింపుఁడు.

గీ. ఘనమదావళరదలగ్నకమలినిబలె
మద్భుజాపంజరస్థ నీమదిరనేత్రఁ
గోర్కి కలదేని కావ మీగొల్ల యొకఁడొ
యెల్ల రొక్కుమ్మడినొ గాని యెత్తిరండు.

శ్రీకృ:—అహో అనాత్మవేది కాలపాశవశవర్తి యైవేలు
దానవునిప్రలాపము గర్వగ్రంథిబంఘరము!

శ్రీవ:—ప్రియవయస్యా, దేవీరక్షణమునకు నేను నడుము
కట్టుకొనెదను. నీవు మాయావి యగునాదానవు నేమటక
సంహరింపుము.

రుక్మిణి:—సుగంధికా, నీ వేగి యార్యపుత్రునినిశ్చయము
నార్యసత్యవర్తకుఁ డెలుపుము.

శ్రీకృ:—ప్రేయసీ, వీరసమరసమయముల నెఱుంగవా ?
విరోధి యేకాకి యై యుండ నేల యదువీరసన్నాహమును
నియోగించుచున్నావు ? చూడుము.

గీ. శైలకూటవిఖండనచణము లెన్ని
యశనిధారలు వలయు సిద్ధార్థభివకు ?
ఉచ్చగజకుంభకూటపాటచ్చరములు
మృగపతిచపేటములు దోమ కెన్ని వలయు ?

(సంరంభముతోఁ బరిక్రమించుచు సుదర్శనధ్యానగ్రహణ
ప్రయోగముల నభినయించి యాశంకతోఁజూచుచు)

ఆ. వె. అశనిఘోరధార మగుచక్రమును గాంచి

డాలు వాలు నసుర కేలఁ దాల్చె

(శంకావిషాదములతో)

వికటలూనుఁ డైనవీనియంసమునుండి

యక్కట ! పడుచున్న దిక్కశాంగి.

కావున విహ్వల యగునీయింతి నంతరాశముననే పట్టుకొని

చిటుతరంగతుంపురులఁ జల్లనగు మందగంధవాహంబుల

విలసిల్లువలొసవచీర్చి కాతటమున మెల్లగా దింపును.

(నిష్క్రమించును)

రుక్మిణి:—అయ్యా, శ్రీవత్సయ్యా, దానవులు మాయా

వులు. ఆర్యపుత్రుఁ డొంటరిగా నేఁగినాఁడు. ఏమి విందు

మో గదా !

శ్రీవ:—దేవీ, శుభమునే విందుము.

నారదుఁడు:—(ప్రవేశించి సంతసముతో)

గీ. ద్వాపరోదయ మాది శుష్కోపవాస

మున్నమన్నేత్రముల కిప్పు వెన్నుఁ డవని

నవతరింప విచిత్రరణావలోక

పారణాప్తి నజీర్ణంబు వఱలె వఱలు.

(రుక్మిణిని జూచి) ఈమెనే పురస్కరించుకొని మిగిలిన

కార్యము సాధింతును. (సమీపించి) మహాదేవీ, భర్త

విజయమున వర్ధిల్లు చున్నావు. వినుము.

గీ. సప్తసాగరపూరంబుసరణి మున్ను
 సురలు గాంచినయామహోదరుడు నేడు.
 చక్రధారానలజ్వాలజాలమునను
 ఘృతకణంబును బోలె నిట్టింకులింకె.

రుక్మిణి:—(హర్షసంభ్రమములతో నారదమహర్షి పాదములకు
 మ్రొక్కి) భగవానునిప్రసాదమున బ్రదికితిని.

శ్రీవ:—(తనయుత్తరీయము నెగుర వైచుచు) హీ ! హీ !
 ప్రియవయస్యుడు జయించినాడు. మాభాగ్యము పండి
 నది. (నర్తనము చేసి వినయముతో) స్వామీ, శ్రీవత్సు
 డు చెవులు సోకునట్లు రెండుమాల్లు మీతిరువడిఘల్లకు
 మ్రొక్కుచున్నాడు.

నార:—ఇట్లే సంతోషివై యుందువు గాక.

రుక్మిణి:—స్వామీ, మాసోదరికవలయావలీకాయము గాయ
 పడలేదు గదా !

నార:—దేవీ, ఇట్లు నైజ మగునీయాదరమునకుఁ బాత్ర మైన
 యామెకుశలసంపద తెలుప నేల ?

రుక్మిణి:—ఇప్పుడు గదా నాపుణ్యము పండినది ! (పరిజనము
 నవలోకించి) మీ రేఁగి యార్యపుత్రునకు మంగళనీరాజ
 నము దీసికొని రండు.

పరిజనము:—చిత్తము. (నిష్క్రమించును)

సుగం:—స్వామీ, వలినవా రిప్పు డెక్కడ నున్నారు ?

నార:—ఇదిగో, మూర్ఖవోయినకువలయావలినిసేదఁదేర్చుచు
నడబావియొడ్డున నున్నాఁడు.

రుక్మిణి:—స్వామీ, అక్కడకుఁ బోదమా ?

నార:—మహాదేవియిష్టము.

(అందఱు పరిక్రమింతురు)

నార:—(తనలో) ఈదివ్యవృత్తాంతము దేవికి నివేదించుట
కదే తరుణము. (ప్రకాశముగా) బిడ్డా, వైదర్భి, నీ కొక
రహస్యమును విన్నవింపఁ గోరుచున్నాను.

రుక్మిణి:—స్వామీ, ఆజ్ఞాపింపుఁడు.

నార:—(జనాంతికముగా)

ఉ. వీసమయంబునందును సి

రీ, భగవచ్చరణారవిందసే

వాసఖ తోడఁబుట్టు నగు

పంటవలంతి స్మరింతువే గదా !

ఆసతియే సుమీ కువల

యావలి యై జనియించె నిట్లు ప

ద్వాసనుప్రార్థనన్ సురహి

తార్థము నీవలె భూతలంబునక.

రుక్మిణి:—(తనలో) ఇందులకు మహర్షి కీయఁదగినయుత్తర
మేమి ? (ప్రకాశముగా) సుగంధికా, సత్యవాదిను లగు
నాచెల్లెండ టిట్లు విన్నవింపుము. మహాపకార మొనర్చి

నయార్యపుత్రునకుఁ గాన్క యాయఁ దలఁచితిని. దీనికి మీరు సమ్మతింపవలె' నని.

సుగం:—చిత్తము. (నిష్క్రమించును)

నార:—బభీ ! కల్యాణశీలా, బభీ !

గీ. అవని నుపకారు లగువారి కాదరమునఁ

బ్రతుప్రక్రియ నేయక బ్రదుకువారి

యింద్రసంపద మీఱుశ్రీ యేల ? యేల

యాయు వేనియుఁ గల్పశతానువర్తి ?

(మూర్ఖవోయినకువలయావలియు దగ్గఱఁ గూర్చున్న

శ్రీకృష్ణుడును బ్రవేశింతురు)

శ్రీకృ:—ఏమిది నాప్రాణవల్లభ యిప్పటికిని దేటుకొనలేదు!

కనుకఁ దామరాకుదొప్పతోఁ జల్లనినీరు దెచ్చి చిలుక

రించి యాయింతిని దేర్చెదఁ గాక. (కొంచెము మారము

వరిక్రమించి విని సంతసముతో) ఆహా! ఈలలన తనంతనే

జేటికొని యేమో యనుచున్నది. కావున నేను దాఁగి

యండి వినెదను. (అట్లు చేయును)

కువల:—(నలునైపులు చూచి) ఔరా ! ఆయుద్యానమే

యిది. (ఆలోచించి) ఇతరు లెవ్వరును జూడక మునుపే

యీనడబావిలోఁ బడి మరణింతును. (నెమ్మదిగా లేచి

నడబావియొద్దకుఁ బోవును)

శ్రీకృష్ణ:—గీ. దోయిలి ఘటింతు వాసనాస్థాయి యగుచుఁ
బరగునన్యోన్యరాగానుబంధమునకుఁ
దలఁపఁ బ్రాణపరిత్యాగదశయు నెందు
నుల్లసనకారణం బయి యుల్లసిల్లు.
(వెంబడించును)

శ్రీవ:—ఇదే యుద్యానము. ప్రవేశింపుడు.
(అందఱు ప్రవేశింతురు)

కువల:—(దోసి లొగ్గి)
గీ. కరయుగము మోడ్చు దీర్ఘికా, కనికరింపు
స్వీకరింపుము ప్రేమ నీజీవితంబు
ఇంక నాయువు నాకు నే మేని యున్న
నాప్రభువు దానిచే సౌఖ్య మందుఁ గాక.
(పడఁబోవును)

శ్రీకృష్ణ:—(కువలయావలిచేయి పట్టుకొని)
గీ. ప్రాణనాయక, నీ విట్టిపని యొనర్పఁ
జరము మనినను నా కేల జీవితంబు ?
చంద్రికాలక్ష్మి వదలినఁ జంద్రుఁ డేల ?
తంబు వీడిన నింద్రనీలం బదేల ?

మఱియును.

మ. సరసీజస్థితి సత్పరీమళమిళ

చైవాల మున్నిద్ర మం

బరగావర్తము చక్రరమ్య మనుకం

పావారి నీదేహ మన్

సర; సందున్ మునుగన్ గుమారిలెడి స

స్వన్నానసం బందుచే

దరుణీ, యాటదు దీర్ఘికం బడిన నీ

తాపంబు ముమ్మాటికిన్.

కువల:—(శ్రీకృష్ణుని జూచి హర్షలజ్జాసంభ్రమములతోఁ
దనలో) అయ్యో! ఈసమయమున నీమహాపురుషుఁడు
గనఁబడినాఁడు. (ప్రకాశముగా) ఓయీ, నన్ను వదలుము.
ఇట్లవినయ మాచరించి దేవిగారిమొగము చూడ లేను.

శ్రీకృ:—గీ. ఇదియె నీనిశ్చయం బగునేని కలికి,
యట్టిసాహస మేను గా దనను గాని
మానశాలిని, నీ కేను మార్చదగ్గి
నగుట కెంతయు నుబలాట మందువాడ.

కావున,

ఉ. ఆదట మతకరంబుఁ దరు

ణాంగుళిపల్లవ భాసమాసతా

మ్రోదరవామహస్థమున

నూని ద్విరుక్తిజితాబ్జముల్ భవ

త్పాదము లీసరోవరవి

భాసిమహాఘణికుట్టిమంబులు

దూడుము మందమందముగ

నోమదకుంజరమందగామిసి,

(చేయూత యిచ్చి ముందట నిలువబడును)

కువల:—(చేయి లాగుకొని) పాపము శమించుఁ గాక ! పాపము శమించుఁ గాక ! అమంగళము ప్రతిహత మగుఁ గాక ! అమంగళము ప్రతిహత మగుఁగాక ! (వెనుకకుఁ దిరిగి నిలువబడును)

శ్రీకృ:—(సాభిప్రాయముగా) ప్రేయసీ, నడబావియొ దిది యొక్కటి విలోకింపుము.

గీ. పతి నమలి విరళితకాండబంధబిసముఁ
జంచుపుటమున నుంపఁగఁ జక్రవాకి
వదలఁ గైకొనఁ జాలదు వాలుఁగంటి,
యే నొసంగినయధరంబు నీవు వోలె.

కువల:—అతఁడు గూడ నొక ధూర్జుడు.

శ్రీకృ:—ప్రేయసీ, నేను మఱియొకధూర్జుడనా ?

శ్రీవ:—(ఉచ్చై స్వరముతో) దేవీ, ఇటు. ఇటు.

శ్రీకృ:—(విని తనలో) ఓహో దేవిరాకను వయస్యుడు సంజ్ఞచే సూచించు చున్నాడు ! (ప్రకాశముగా) ఎవఁడు రా యక్కడ ? కువలయావలిని దీసికొని వచ్చితి నని విన్నవింపుము.

రుక్మిణి:—(దగ్గఱకు వచ్చి సంతోషముతో) ఆర్యపుత్రునకు
జయము జయము.

శ్రీకృ:—(ఆదరముతో) మహారాజ్ఞీ, నీశాసనమున దాన
పునిబాటినుండి యీకన్నెను విడిపించుకొని వచ్చితిని.

రుక్మిణి:—(సిగ్గుపడుచున్నకువలయావలిని గాఁగిలించుకొని)
చెల్లెలా, అక్షతగాత్రిని నిన్నుఁ గలిసికొని లోకనిందా
విముక్తి నొందితిని.

శ్రీకృ:—(తనలో) ఓహో భగవానులు నారదులవా రిక్క
డనే యున్నారు! (ప్రకాశముగా) దేవర్షి, అభివాదనము.
(నమస్కరించును)

నార:—(ఆనందాతిశయముతో)

గీ. స్వస్తి వసుదేవసుతునకు స్వస్తి యాతు
ధానకులవనదావవై శ్వానరునకు
స్వస్తి సకలమంగళమూలవస్తువునకు
స్వస్తి కారుణ్యశాలికి స్వస్తి హరికి.

శ్రీవ:—దేవీమానససమారాధన చేసి ప్రియవయస్యుఁడు
వర్ధిల్లుచున్నాఁడు.

శ్రీకృ:—(చిఱునవ్వుతో) ఓహో ప్రియవయస్యుడా!

రుక్మిణి:—చెల్లెలా, భగవానునకు నమస్కరింపుము.

కువల:—(చూచి) ఆహా తాతపాదులు నారదులు! (నమస్క
రించి కన్నీరు విడుచును)

నారః—పుత్రీ, లోకకంటకోద్ధరణకారణమవు. జగదుపకారి
ణివి. నిన్నుఁ గాంచి కృతార్థుఁడ నైతిని.

సుగంధికః—(ప్రవేశించి) మహాదేవీ, రాజు లందఱు నిట్లు
విన్నవించు చున్నారు. 'అక్కగారికార్యాలోచనకు సంత
సించితిమి. మహారాజ్ఞిగారు తమ యిష్టమువచ్చినట్లే
చేయుదురు గాక' అని.

రుక్మిణిః—(జనాంతికముగా) స్వామీ, కువలయావలి నార్య
పుత్రునకు సమర్పింతును.

నారః—'నీ వీమె కథికారిణి' వని మేము మున్నే విన్నవించి
యున్నాము.

రుక్మిణిః—అర్యపుత్రా, మీకు నేను మాన్యురాల నేని యీ
మెను మాతో సమానముగాఁ జూచుకొనుము. (కువల
యావలికరమును శ్రీకృష్ణనికరమునం దుంచును)

శ్రీకృః—(తనలో)

క. వనజేక్షణ యేకముగాఁ

బొనరించినప్రియులహస్తములు మిళితము లౌ

ఘనసారగంధసారము

లునుబోలెఁ దనర్పుఁ దాపలుంటాకము లై.

నారః—(బహుమానముతో) దేవా, దేవీశాసనము నిఖిలశ్రే
యోనిదానము.

శ్రీకృష్ణ:—భగవానునియాజ్ఞ. (కువలయావలీకరమును గ్రహించును. అందఱు హర్షము నభినయింతురు)

శ్రీవ:—సులగ్న మగుఁ గాక.

నార:—పుత్రీ, వైదగ్భీ, మాయుపదేశమును నీ వొక్కతెవే నిర్వహించితివి.

క. స్తుతితతి కర్తాము లితర

వ్రతములు వే యుండుఁ గాక వసుధాస్థలిలోఁ

బతిచి త్తరంజనంబే

సతులకుఁ బరమవ్రతంబు సద్గుణనిలయా,

(ఆకాశమున దుందుభిధ్వని)

నార:—దేవా, ఇది భవత్కువలయావలీకల్యాణము నభినందించుచున్న దేవతలయానందవిలాసము.

శ్రీకృష్ణ:—(సవినయముగా నారదునకు నమస్కరించి) స్వామీ, భవత్ప్రసాదమునను దేవీప్రసాదమునను నా కెన్నెన్ని శ్రేయస్సులు కలుగుట లేదు ?

నార:—(హర్షోత్కర్షముతో)

మ. అతిరమ్యంబును సుప్రసాదమధురం

జానాణి నా రుక్మిణీ

సతి యొప్పున్; దగు దీ పుదార గరిమన్

శ్లాఘ్యార్థముంబోలె; మ

త్సుత యీకన్యక పాణిపీణకరణిక్
 శోభిల్లు; మీమైత్రి య
 ద్భృత మై వర్ధిలు మాదృశుల్ సహృదయుల్
 పొందక మహానందమున్.

నీ కింకను నేమి ప్రియము చేయుదును ?

శ్రీకృ:—

నీ. ఘనమానమును వీడి కావించెను హితంబు
 ప్రియముమై నిఖిలదేవీగణంబు
 హృదయరంజకగుణ యీకన్యకామణి
 నెలకొల్పబడియె రాజ్ఞీపదమున
 భగవానుడవు నీవు ప్రతిధిసంబును హితా
 హితముల శాసితం వెలమితోడ
 సురహిత మొనరింప సురవిరోధిశిరోధి
 చయముఁ జక్కాడెను జక్రధార

ఆ. వె. అందువలన నస్మదాకాంక్షితము లెల్ల
 నిండె మున్ను; నేడు నిండు చుండ;
 నిండఁగలవు ముందు; నిత్యకల్యాణము
 పచ్చతోరణముగఁ బరగు చుందు.

అయిన నిది యగుఁ గాక.

ర త్న పాంచాలిక

(భరతవాక్యము)

గీ. కలిగెడుం గాక ముల్లోకములకు శుభము
వైదికపథంబె యగుఁ గాత వర్ధితంబు
మాపకుందురు గావుత మచ్చరీండు
రసకవీశ్వరసరససారస్వతములు.

(అందఱు నిష్క్రమింతురు)

ఇది చతుర్థాంకము

గీ. పలుకుపలుకునఁ దేనియ లొలుక సింగ
జనవరకృత మై రత్నపాంచాలికాఖ్య
వెలయు నీనాటికకు రసపేటికకును
వఱులు విశ్వేశ్వరునియనునాదసుక్మ.

శ్రీవేంకటేశ్వరార్పణ మస్తు.

